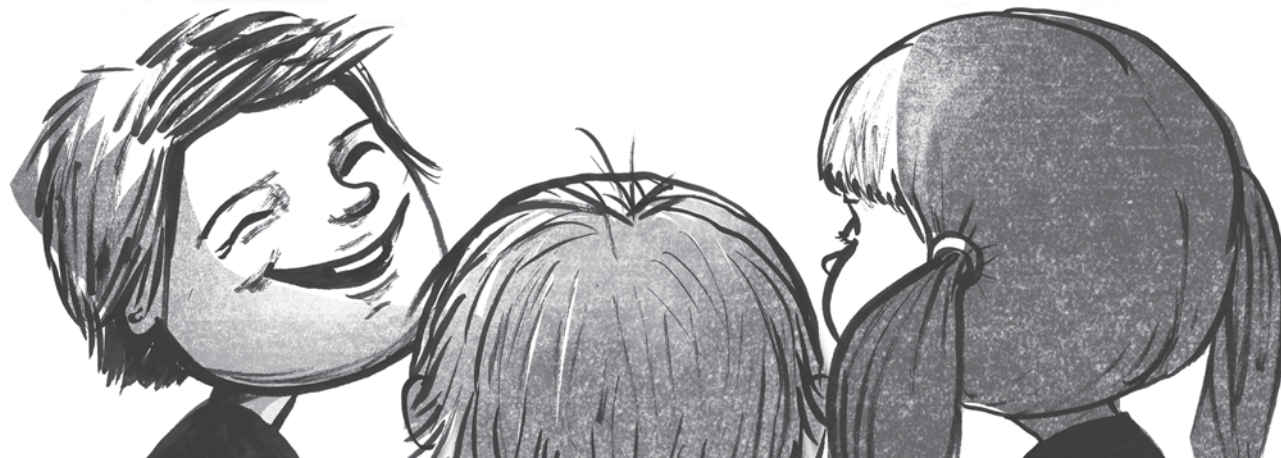


Klimbo[®]
ECO TOYS

The Play is Yours



DE

EN

ES

FR

IT

JP

NL

PT

© 2015 by Klimbo Eco Toys Ltd.
All rights reserved

Instruktion und Sicherheitsvorschriften

Wichtig: Vorsichtig vor dem Gebrauch durchlesen. Die Information zwecks künftiger Referenzen aufbewahren.

DE

Inhalt:

Sicherheitshinweise	1
Einführung	1
Teile, Zusammenbauen und Verwendungsweise	2
Praktische Hinweise	5
Probleme und Lösungen	7
Reparatur und Ersatzteile	7
Kontakte	8



Sicherheitshinweise:

Achtung! Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet!
Enthält Kleinteile. Schluck- und Erstickungsgefahr.

Enthält Magnete. Die Kraft der Befestigung des
Magnetes ist stark, und seine Trennung von den
Holzelementen ist unmöglich.

Für Kinder über vier Jahren (4+) empfohlen.
Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von
Erwachsenen.

Wenn eine Beschädigung in irgendwelchem der
Teile des Theaters vorliegt, ist das Spiel bis zu ihrer
Behebung einzustellen.

Einführung

Das ist das Minimodell eines echten Theater – der Vorhang geht auf und fällt mit Hilfe eines Mechanismus, es hat Bühnenrigns, eine Drehbühne, einstellbare vordere und obere Beleuchtung, zwei bewegliche Flügel – Paravents für die Hände der Schauspieler – und Musik.

Teile, Zusammenbauen und Verwendungsweise

Teile

Auf der Abbildung 1 sind alle Teile des Theaters dargestellt.

1. Fundament
2. Säule des Theaters – 4 Stück
3. Oberer Teil des Theaters
4. Montageschlüssel – 8 Stück
5. Rechter Seitenflügel
6. Linker Seitenflügel
7. Schlüssel für die Seitenflügel – 4 Stück
8. Bewegliche Gestelle – 4 Stück
9. Stock mit Magneten – 4 Stück
10. Musikkasten
11. Schalter für die vordere Beleuchtung
12. LED-Indikator für die vordere Beleuchtung
13. Schalter für die obere Beleuchtung
14. LED-Indikator für die obere Beleuchtung
15. Drehbühne
16. Kurbel für den Vorhang
17. Bühnenrigs – 2 Stück
/wendige Stöcke zur Befestigung von Elementen/
18. Klips – 4 Stück
19. Schraube – 4 Stück
20. Zugangsschalter für die Batterie
21. Ladegerät für die Batterie

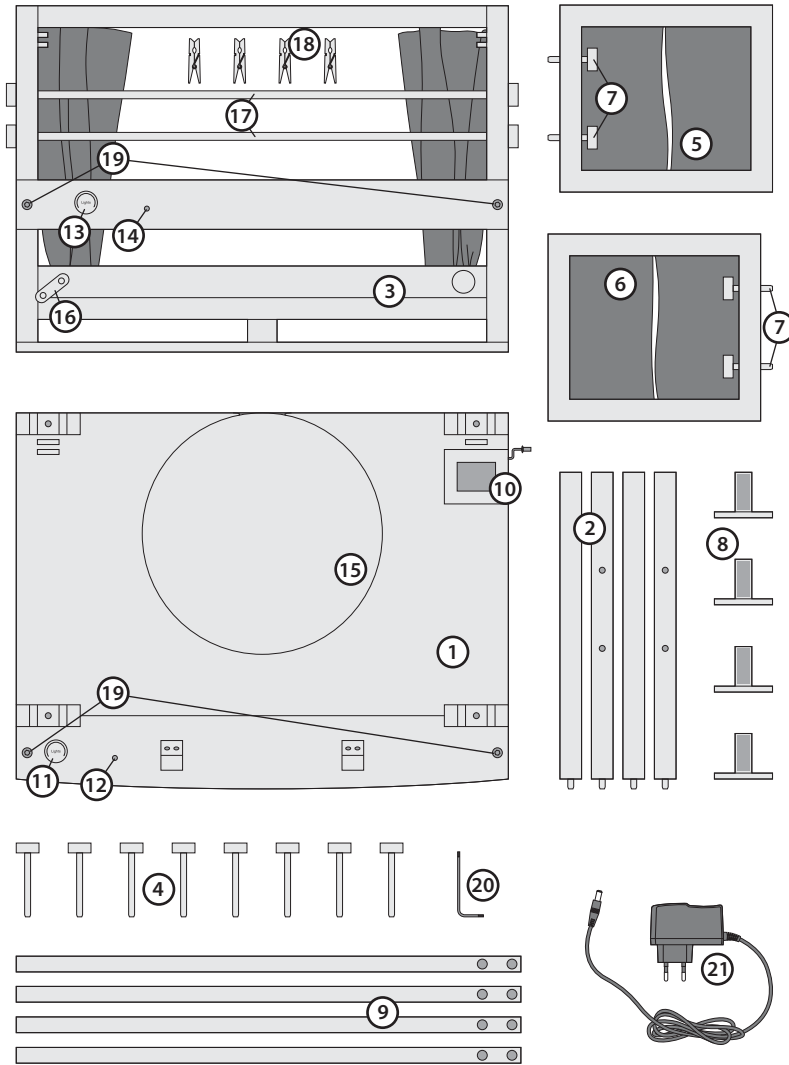


Abbildung 1

Zusammenbau

Empfehlenswert ist vor dem Zusammenbau das Lagern des Theaters für einige Stunden in einem trockenen Raum bei Raumtemperatur.

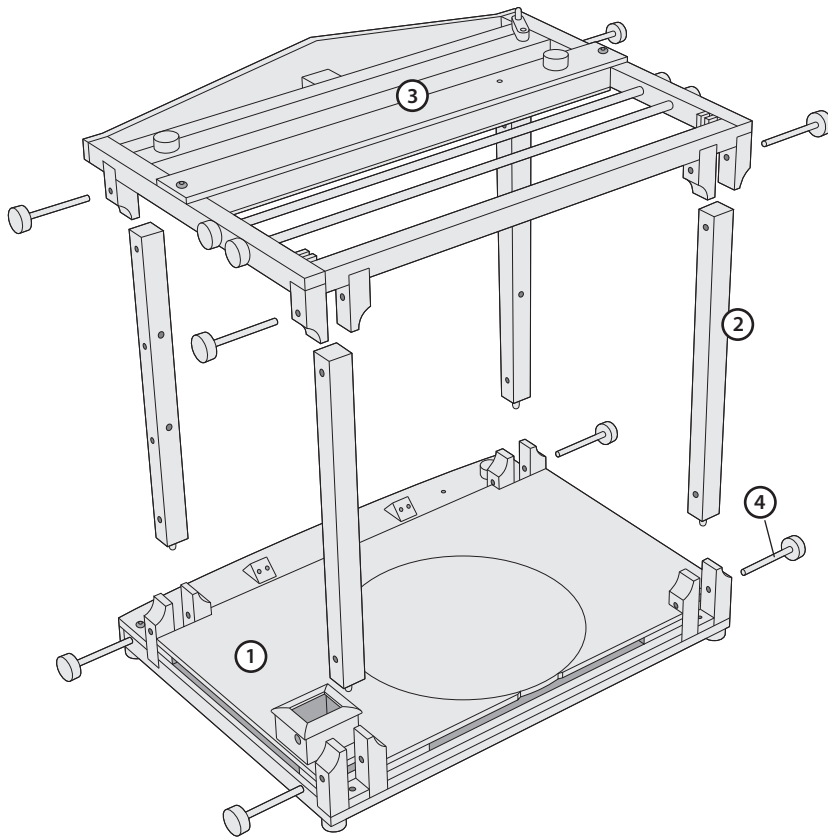


Рисунок 2

1. Das Fundament (1) auf eine glatte und stabile Oberfläche legen.
2. Die Säulen (2) so aufstellen, dass die farbigen Symbole darauf mit denselben farbigen Symbolen des Fundaments zusammenfallen.
3. Den oberen Teil des Theaters (3) auf die Säulen legen.
4. Die Schlüssel (4), insgesamt 8 Stück, an ihre Plätze stecken, wie es auf der Abbildung 2 gezeigt ist.

Die Konstruktion ist schon stabil.

Eine Video-Instruktion über die Weise des Zusammenbauens des Theaters gibt es in Technischen Anweisungen auf unserer Website www.klimboecotoys.com

Verwendungsweise

Flügel des Theaters

Die Flügel (5) und (6) werden durch ihre Schlüssel (7) zur Konstruktion befestigt. In offener Lage verstecken sie Flügel die Hände der Schauspieler, die die Puppen bewegen. Wenn das Theater nicht verwendet wird, können die Flügel geschlossen werden. *Abbildung 3*

Die Figuren der Vorstellung

Die Befestigung der Figuren zu den beweglichen Gestellen (8) erfolgt mit Velcro. Um die Proportionen des Theaters einzuhalten, sollen die Figuren nicht höher als 8-9 cm sein. Ihre Bewegung überall auf der Bühne erfolgt leicht mit der Hilfe der Stöcke mit Magneten (9). *Abbildung 4*

Vorhänge

Die Vorhänge gehen auf oder fallen in Abhängigkeit von der Drehrichtung der Kurbel (16) im oberen Teil des Theaters. Wenn sie die Endposition erreichen, soll das Drehen eingestellt werden.

Bühnenrigs /wendige Stöcke zur Befestigung von Elementen/

Mit der Hilfe von Klammern (18) und einem Faden der Bühnenrigs (17) werden verschiedene Gegenstände und Figuren befestigt, die auf der Bühne durch Drehen der Bühnenrigs hochgehoben und herabgelassen werden können.

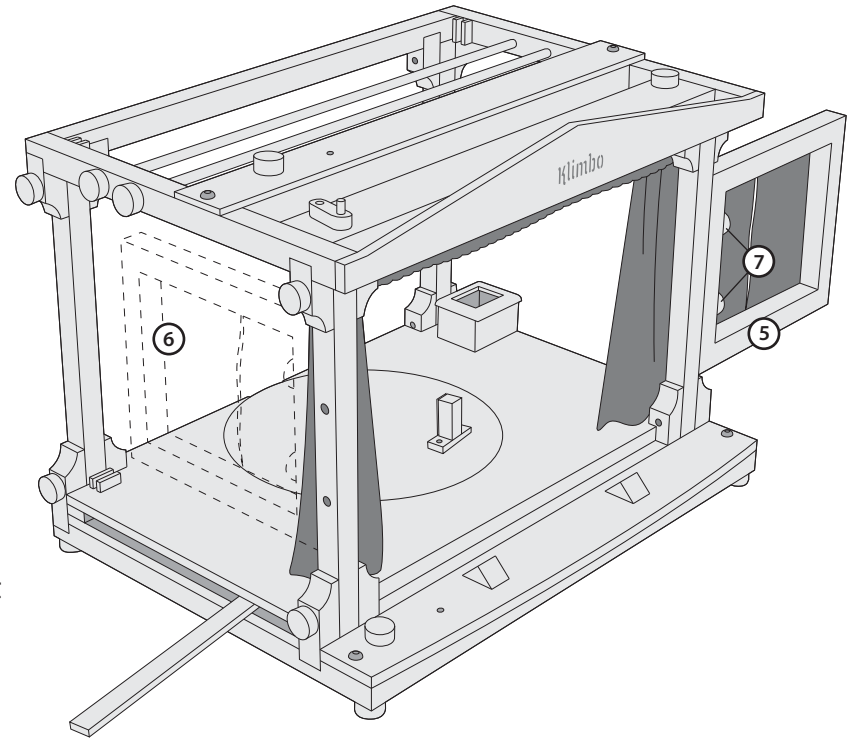


Abbildung 3

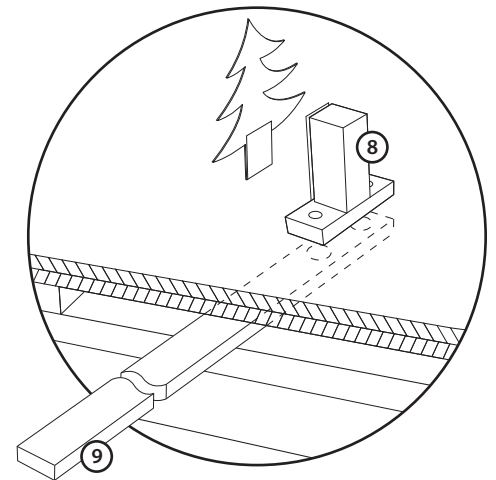


Abbildung 4

Beleuchtung

Die Beleuchtung ist einstellbar und hat Indikatoren für eingeschaltet/ausgeschaltet – Dioden (12) und (14). Die Stärke der vorderen Beleuchtung wird mit dem Schlüssel für die vordere Beleuchtung (11) geregelt, und der oberen – mit dem Schlüssel für die obere Beleuchtung (13).

Dekors

Die hinteren Dekors aus Pappe werden im Hintergrund der Bühne in den zwei Rinnen angebracht, die sich genau vor den hinteren Säulen befinden. Die beweglichen Dekors können auf der Drehbühne zum schnellen Wechsel der Umgebung durch Drehen der Bühne verwendet werden.

Drehbühne

Die Bühne wird sehr leicht aufgrund des Teils gedreht, der hinter dem hinteren Dekor zu sehen ist.

Musikkasten

Beginn und Ende der Vorstellung oder Wechsel der einzelnen Szenen wird angezeigt, wobei die Kurbel des Kastens gedreht wird.

Praktische Hinweise

1. Die Beleuchtungen sollen immer vollständig bis Einschnappen des Knopfs ausgeschaltet werden. Indikator dafür ist das Erlöschen der roten Lampe. Wenn die Akkus verbraucht sind, sollen sie gleich geladen werden.

ACHTUNG!

Folgende Operationen sollen nur von Erwachsenen vorgenommen werden!

Die obere und untere Beleuchtung des Theaters werden durch je eine 3.7 V Li-ION-Akkubatterie gespeist. Bei Bedarf durch dieselben Batterien oder dieselbe Aufladevorrichtung bitte ersetzen!

Um jeden der Module der Beleuchtung (oberen und unteren Modul) aufzuladen, die Schrauben (19) von der *Abbildung 1* mit dem beiliegenden Schlüssel (2) aufschrauben. Den Modul rausziehen und mittels des Konnektors und der Aufladevorrichtung (21) am elektrischen Netz anschließen, bis die rote Diode der Aufladevorrichtung grün leuchtet.

ACHTUNG!

Die Akkus nur von Erwachsenen aufladen! Die Batterienaufladevorrichtung ist regelmäßig auf Beschädigung der Schnur, des Steckers und ihrer anderen Teile überprüft werden, und bei einer Beschädigung soll sie nicht benutzt werden, bis die Beschädigung behoben wird.

Zugang zur Batterie:

Bei richtigem Gebrauch beträgt die Nutzungsdauer der Batterien des Theaters etwa 300 Zyklen (Anzahl der Aufladungen). Wenn die Beleuchtung des Theaters, obwohl sie gerade aufgeladen ist, für kurze Zeit leuchtet, ist der Ersatz der Akkubatterie erforderlich. Den entsprechenden Modul (der oberen oder der unteren Beleuchtung) rausziehen, den Deckel öffnen und die Batterie herausnehmen. Durch eine neue ersetzen, indem die auf dem Boden des Abteils für die Batterie bezeichnete Polarität eingehalten wird.

Videoanweisungen über die Aufladung und den Wechsel der Batterien sind in Technischen Anweisungen auf unserer Website www.klimboecotoys.com zu entnehmen.

Die Batterien nur an den zu diesem Zweck bestimmten Stellen entsorgen, entsprechend den Umweltauflagen.



2. Sowohl die vordere als auch die obere Beleuchtung sind mit Lichtdioden angefertigt, die nicht verletzt werden sollen.
3. Im Zusammenhang mit dem P. 2 – das Theater nicht tragen, indem man es am Modul der oberen Beleuchtung hält, weil Bruchgefahr besteht. Es ist am besten, wenn man es beim Halten der Seitensäulen trägt.
4. Bitte keinen großen Druck auf die Seitenflügel des Theaters ausüben.
5. Wenn der Vorhang zu einem seiner Endpunkte kommt (geöffnet oder geschlossen), soll man mit dem Drehen stoppen.

6. Die Bewegung der Figuren erfolgt durch die Magnetkraft der Stöcke und der Gestelle. Magnete nicht in der Nähe von dem Telefon, dem Computer, dem Fernseher und anderen elektronischen Geräten lassen.
7. Reinigung des Theaters: das beste Ergebnis hat das Abwischen mit einem leicht feuchten, fast trockenen Baumwollstoff. Wenn sich die Figuren „zitternd“ bewegen, die Bühne mit einem Wollgewebe abwischen. Die Vorhänge periodisch ausklappen.
8. Nach Zerlegung die Teile des Theaters in den dafür vorgesehenen Stellen im Kasten ordnen. *Abbildung 5*

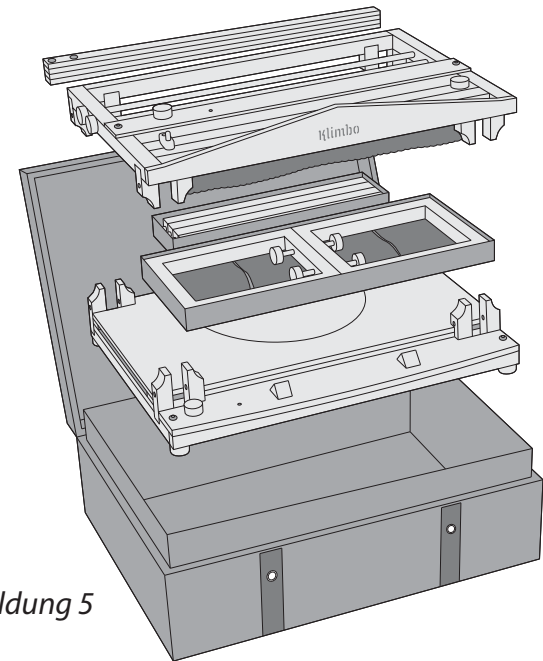


Abbildung 5

9. Transport und Aufbewahrung des Theaters: trocken bei einer Temperatur zwischen 10-30 0C aufbewahren.

Probleme und Lösungen

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung	Notmaßnahme
Der Vorhang bewegt sich nicht	In den Mechanismus ist ein Fremdkörper geraten	Den Fremdkörper entfernen	
	Mechanische Beschädigung infolge von Fallen, Schlagen oder vorsätzlicher Ausdehnung des Seils des Mechanismus		Den Mechanismus durch einen neuen ersetzen.
Eine der Beleuchtungen (die obere oder vordere) leuchtet nicht	Verbrauchte Batterie	Die Batterie aufladen; die Batterie nie verbraucht lassen	
Eine der Beleuchtungen (die obere oder vordere) leuchtet nicht, obwohl sie aufgeladen ist			Die Batterie oder den entsprechenden Modul durch neue ersetzen
Die Drehbühne passt nicht gut an ihrem Platz	Deformation des Materials aufgrund von Feuchte oder anderen nicht geeigneten Aufbewahrungsbedingungen	Einige Stunden in einem trockenen Raum bei Raumtemperatur lassen	Ersetzen der Drehbühne durch eine neue

Reparatur und Ersatzteile

1. Die Hauptmechanismen des Theaters sind im Modulprinzip projektiert:
 1. 1. Obere Beleuchtung
 1. 2. Vordere Beleuchtung
 1. 3. Antriebsmechanismus für den Vorhang
2. Leichte Beschädigungen können entsprechend den Hinweisen von der vorigen Tabelle behoben werden.
3. Ernsthafte Beschädigungen in den Modulen erfordern den Ersatz der ganzen Module durch neue.
4. Ersatzteile:
 4. 1. Modul obere Beleuchtung
 4. 2. Modul vordere Beleuchtung
 4. 3. Antriebsmodul für den Vorhang
 4. 4. Schlüssel
 4. 5. Bolzen
 4. 6. Bühnenrigs
 4. 7. Klammern
 4. 8. Gestelle für Figuren
 4. 9. Stöcke mit Magneten
 - 4.10. Musikkasten
 - 4.11. Seitenflügel
 - 4.12. Drehbühne
 - 4.13. Batterien
 - 4.14. Batterieaufladevorrichtung
 - 4.15. Koffer

Kontakte

Klimbo Eco Toys Ltd.

5 Deliyska vodenitsa St., Druzhba 2

1582 Sofia, Bulgaria

info@klimboecotoys.com

<http://www.klimboecotoys.com>

Instructions and safety information

Caution: Read careful before use! Save the information for future reference!

Table of content:

Warnings and safety information	9
Introduction	9
Parts, assembly and use	10
Practical instructions	13
Troubleshooting	15
Repairs and spare parts	15
Contact information	16



Warnings and safety information:

Warning! Not suitable for children under three years!

Ingestion and choking hazard!

Contains magnets. Magnet attachment force is high and its removal from wooden components is not possible.

Recommended for children of 4+.

To be used under the direct supervision of an adult.
If there is damage in any part of the theater the game must be stopped until it gets repaired.

EN

Introduction

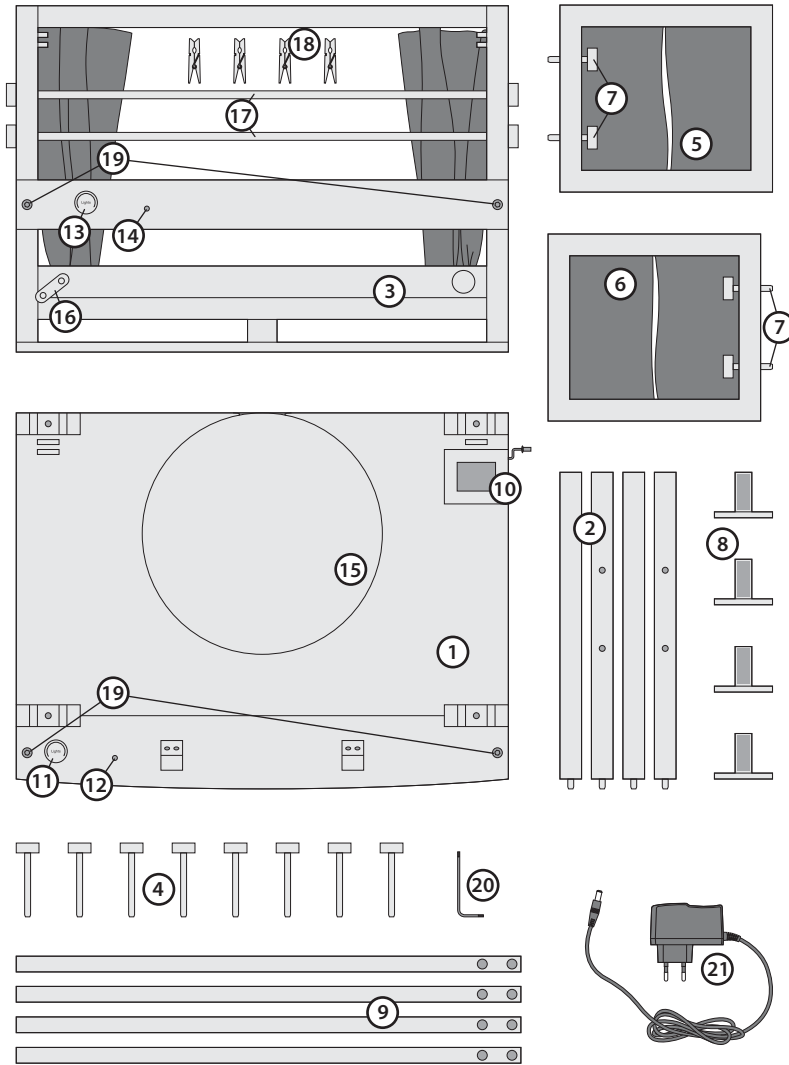
This is a replica of a real theater – mechanically operated moving curtains, stage rigs, a rotating stage, adjustable front and overhead lighting, two movable wings – screens for actors' hands – and a music box.

Parts, assembly and use

Parts

On *Picture 1* you can see all parts of the theater.

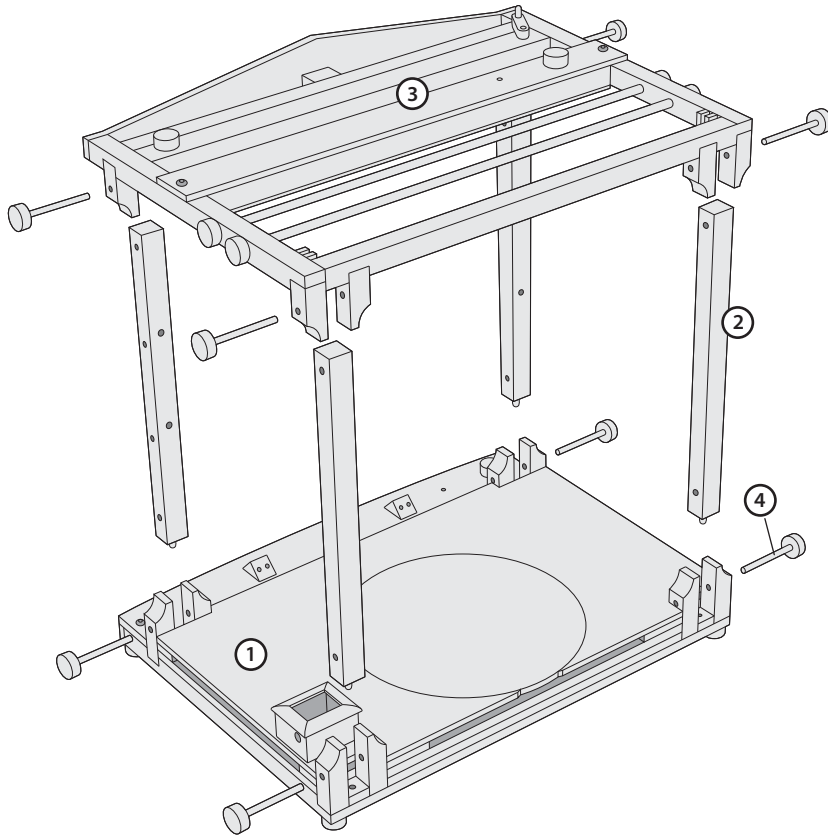
1. Base
2. Columns (pillars) – nos. 4
3. Upper part of the theater
4. Keys for assembly – nos. 8
5. Right side wing
6. Left side wing
7. Key for side wings – nos. 4
8. Mobile racks – nos. 4
9. Sticks with magnets – nos. 4
10. Music box
11. Key for the front caster
12. LED for the front caster
13. Key for the overhead caster
14. LED for the overhead caster
15. Rotating stage
16. Crank for the curtains
17. Stage rigs – nos. 2
18. Clips – nos. 4
19. Screw – nos. 4
20. Key for access to the battery
21. Battery charger



Picture 1

Assembly

It is recommendable to leave the theater in a dry place at ambient temperature for few hours before the assembly.



Picture 2

1. Place the base (1) on a flat, stable surface.
2. Place the columns (2) in such a way that the colour points match with the same colour marks on the base.
3. Put the upper part of the theater (3) on the columns.
4. Put all eight keys (4) onto their places, as shown on *Picture 2*.

Now the structure must be stable.

You can see video instructions on theater assembly in *Technical instructions* on our website www.klimboecotoys.com

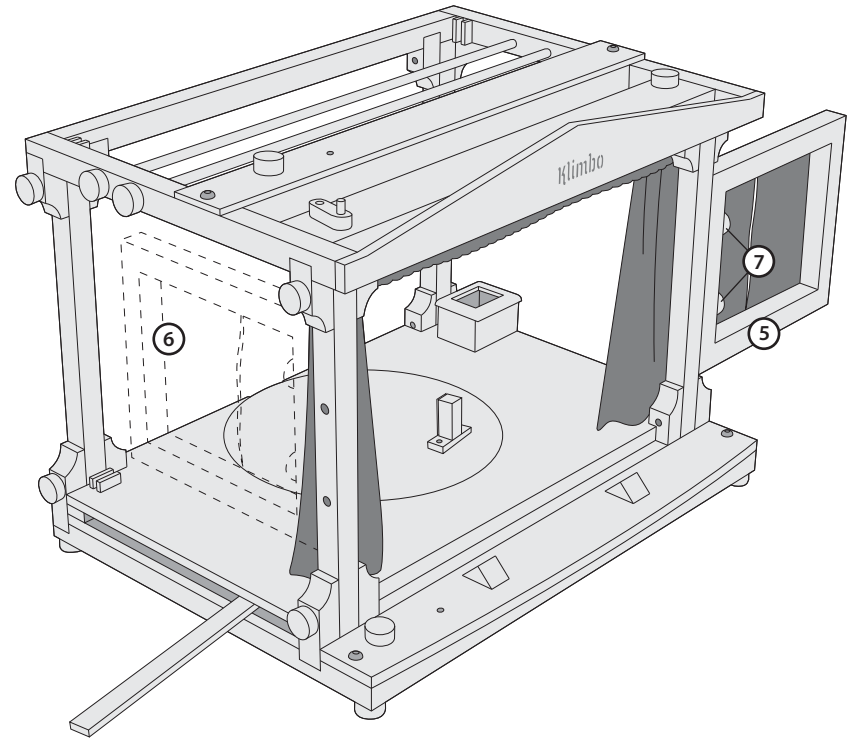
How to use it

Theater wings

The wings (5) and (6) are fastened to the structure with the keys provided (7). When they are in an open position the wings can hide actors' hands moving the dolls.

When the theater is on vacation, the wings can be closed.

Picture 3



Characters on the show

The attachment of the characters to the mobile racks (8) is done with Velcro. In order to respect the proportions of the theater, the characters should not be higher than 8-9 cm. They can easily be moved all around the stage by means of the sticks with magnets (9).

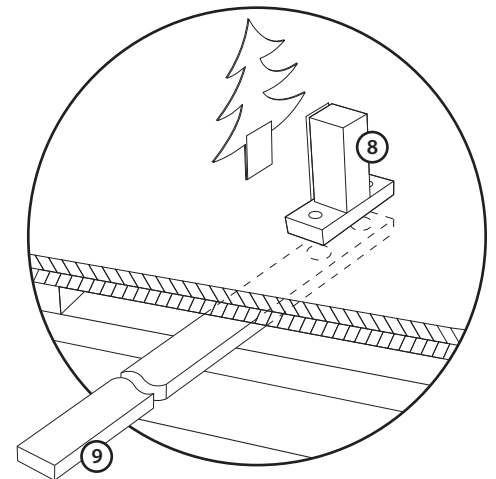
Curtains

The curtains can be open or closed depending on the direction of rotation of the crank (16) in the upper part of the theater. When they reach the end position the rotation must stop.

Stage rigs

By means of clamps (18) and a string different objects or characters can be hung on the stage rigs (17) and they can be descended or ascended by turning the stage rigs.

Picture 3



Picture 4

Lighting

Lighting is adjustable and has got LED indicators for on and off – LEDs (12) and (14).

The intensity of the front lighting can be adjusted by the front caster switch (11), and the overhead lighting – by the overhead caster switch (13).

Background decor

Rear background décor made of cardboard can be put at the back of the stage by sliding into the two grooves right before the back columns.

Movable background decors can be used on the rotating stage for quick change of the scenery by turning the stage.

Rotating stage

The stage can be rotated easily thanks to the part which can be seen behind the background décor.

Music box

To open and close the show or to separate individual scenes you can just turn the handle of the music box.

Practical instructions

1. Always switch the lightings off until you feel a “click” of the caster. This is indicated by switching of the red LED off. If the batteries are exhausted, they must be charged immediately.

WARNING!

Adults only!

One 3.7 V Li-ION battery is used for each the overhead and front lighting of the theater.

When necessary, always use the same batteries and the same charger!

It is necessary to unwind the screws (19) shown on *Picture 1* with the supplied key (20) in order to recharge each lighting module (top and front).

Take the module out and connect it by means of the connector and the charger (21) to the power supply network and keep it connected until the red LED of the charger goes green.

WARNING!

Batteries have to be charged only by adults!

The charger must be inspected regularly for damages on the cable, plug and other parts, and in case of any fault it should not be used, until having the damage repaired.

Access to the battery:

If used properly, the life of the theater batteries is approximately 300 cycles (number of charging).

When the lights of the theater, although it has just been charged, light only for a short period of time, the rechargeable battery has to be changed.

The respective module (of the top or front lighting) has to be taken out, the lid should be opened and the battery taken out. It should be replaced with a new one observing the polarity as shown on the bottom of the battery compartment.

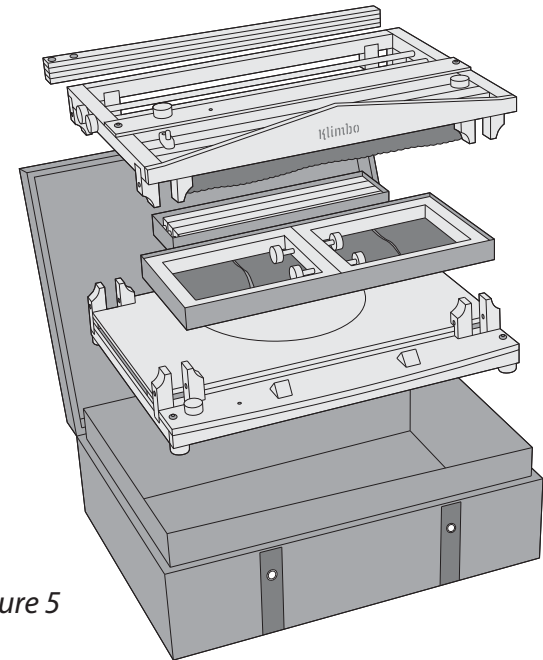
You can see video instructions on changing batteries in Technical instructions on our website www.klimboecotoys.com

Make sure the batteries are disposed in the designated places in accordance with environmental requirements.



2. Both the front and top lights are LEDs and they should not be damaged.
3. With regard to the above Article 2, the theater should not be carried holding it by the top lighting module, since there is a danger of braking down. It is best to carry it by holding it by side slats.
4. Side wings of the theater should not be forced.
5. When the curtain comes to one of its final points (open or close), the rotation should stop.

6. The movement of the characters happens with the magnetic force of the bars and stands. Make sure there are no phones, computers, television and other electronic devices nearby.
7. Cleaning the theater: the best result is achieved by wiping with a damp, nearly dry cotton cloth. Of the characters start to move "shivering", the stage should be wiped with a woolen fabric. Curtains should be dusted regularly.
8. After dismantling the parts of the theater should be arranged in the provided place in the suitcase. *Picture 5*



Picture 5

9. Transportation and storage of the theater: in a dry place with temperatures from 10°C to 30°C.

Troubleshooting

Problem	Possible reasons	Solution	Last resort
The curtain does not move	There is something in the mechanism	Remove it	
	A mechanical failure because of falling, hitting or purposefully stretching the rope of the mechanism		Change the mechanism with a new one
Some of the lightings (top or front) do not work	Exhausted battery	Charge the battery – never leave the battery flat	
Some of the lightings (top or front) do not work, despite being charged			Change the battery or the respective module with a new one
The rotating stage does not sit properly in its place	Material warping due to humidity or other inappropriate storage conditions	Leave the theater for few hours in a dry room, at ambient temperature	Replace the rotating stage with a new one

Repairing and spare parts

1. The basic mechanisms of the theater are designed on a modular basis:
 1. 1. Top lighting
 1. 2. Front lighting
 1. 3. Drive mechanism of the curtain
2. Minor damage can be repaired following the instructions provided in the table above.
3. damages to the modules require replacement with new ones.
4. Spare parts:
 4. 1. Module top lighting
 4. 2. Module front lighting
 4. 3. Module driving the curtain
 4. 4. Keys
 4. 5. Screws
 4. 6. Stage rigs
 4. 7. Clips
 4. 8. Character stands
 4. 9. Sticks with magnets
 - 4.10. Music box
 - 4.11. Side wings
 - 4.12. Rotating stage
 - 4.13. Batteries
 - 4.14. Battery charger
 - 4.15. Suitcase

Contact information

Klimbo Eco Toys Ltd.

5 Deliyska vodenitsa St., Druzhba 2

1582 Sofia, Bulgaria

info@klimboecotoys.com

<http://www.klimboecotoys.com>

Instrucciones y reglas de seguridad

Advertencia: ¡Por favor, lea detenidamente antes de usar! ¡Guarde la información para futuras referencias!

Contenido:

Advertencias de seguridad	17
Introducción	17
Piezas, montaje y modo de empleo	18
Indicaciones prácticas	21
Problemas y soluciones	23
Reparación y Piezas de recambio	23
Contactos	24



Advertencias de seguridad:

¡Ojo! No conviene para niños menores de tres años. Contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas. Riesgo de asfixia.

Contiene imanes. La fuerza de fijación del imán es grande y su separación de los elementos de madera no es posible.

Se recomienda para niños mayores de cuatro años (4+). Utilizarlo sólo bajo la supervisión de un adulto. En caso de daño en una de las piezas del teatro, el juego debe suspenderse hasta su eliminación.

ES

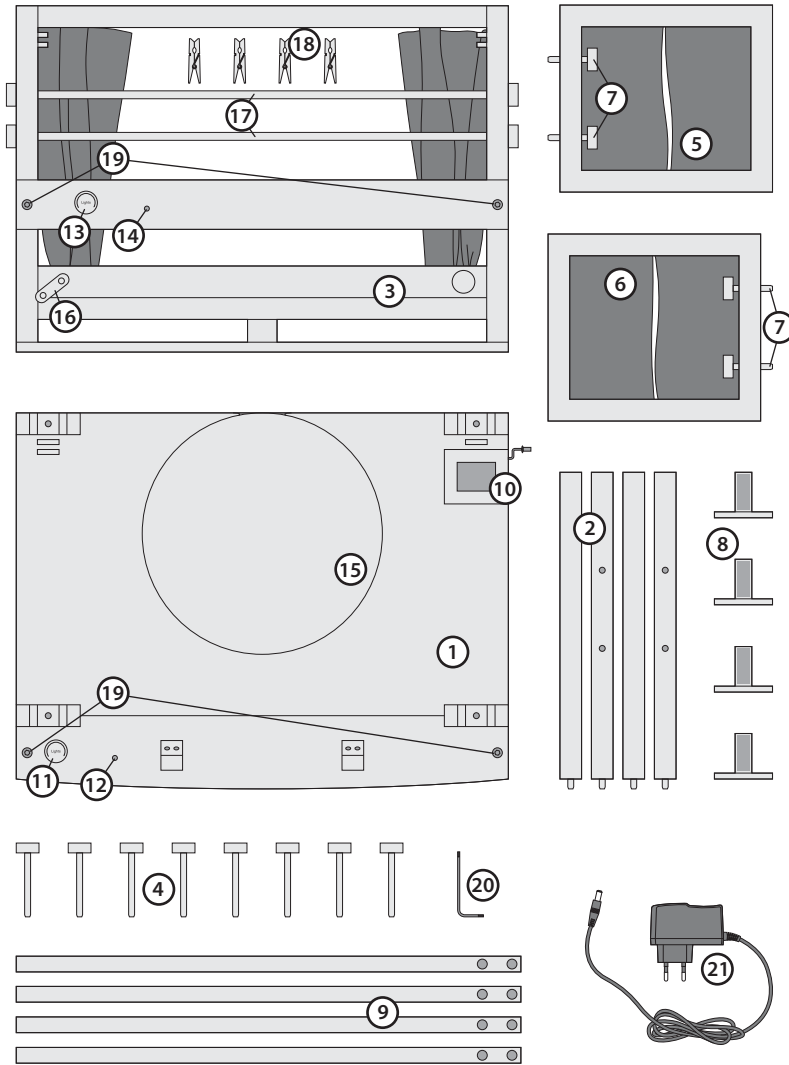
Introducción

Es mini-modelo de un teatro verdadero – las cortinas se abren y cierran por medio de un mecanismo, dispone de barras giratorias, escenario giratorio, iluminación superior y frontal regulable, dos alas móviles – parabanes para las manos de los actores – y música.

Piezas, montaje y modo de empleo

Piezas

Todas las piezas del teatro son visibles en el *Dibujo 1*.

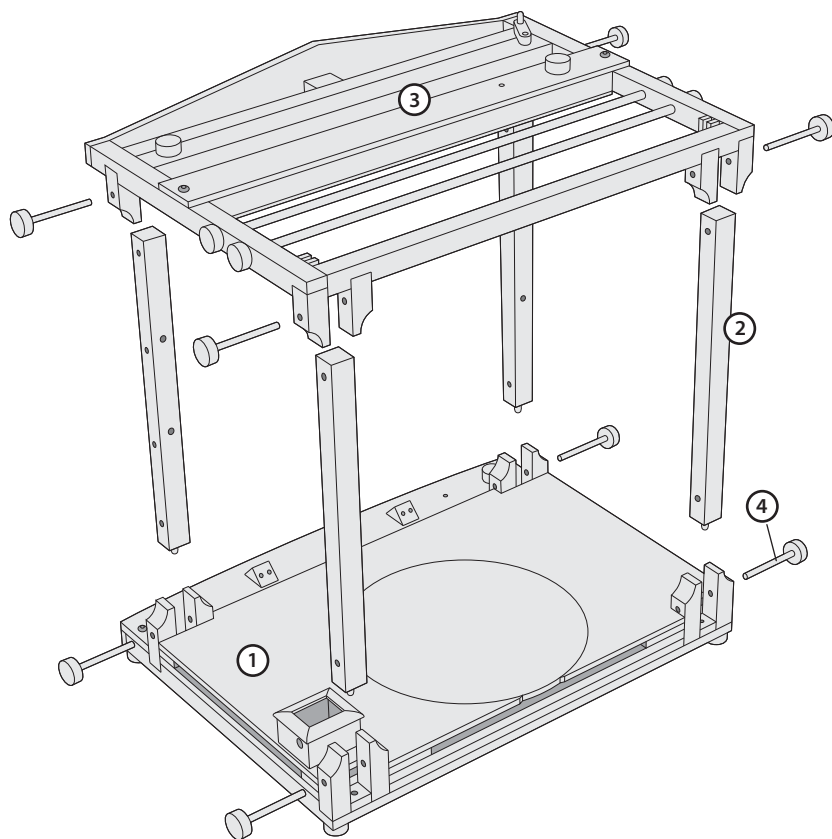


1. Fundamento
2. Columna del teatro – 4
3. Parte superior del teatro
4. Llave de montaje – 8
5. Ala lateral derecha
6. Ala lateral izquierda
7. Llave de las alas laterales – 4
8. Soporte móvil – 4
9. Palo con imanes – 4
10. Cajita musical
11. Llave de iluminación frontal
12. Indicador LED para la iluminación frontal
13. Llave de iluminación superior
14. Indicador LED para la iluminación superior
15. Escenario giratorio
16. Manivela para cortinas
17. Barra giratoria – 2
18. Pinzas – 4
19. Tornillo – 4
20. Llave de acceso a la batería
21. Cargador de baterías

Dibujo 1

Montaje

Antes de montar el teatro, es recomendable que se deje por unas cuantas horas en una habitación seca, a temperatura ambiente.



Dibujo 2

1. Poner el fundamento (1) sobre una superficie llana y estable.
2. Colocar las columnas (2) de modo que los símbolos coloridos sobre ellos coincidan con los mismos símbolos coloridos del fundamento.
3. Poner la parte superior del teatro (3) sobre las columnas.
4. Poner las ocho llaves (4) a sus lugares como se ve en el *Dibujo 2*.

La construcción ya es estable.

Vídeo instrucción de cómo montar el teatro puede encontrar en Indicaciones técnicas en nuestra página web www.klimboecotoys.com

Modo de empleo

Alas del teatro

Las alas (5) y (6) se fijan a la construcción con sus llaves (7). En posición abierta las llaves esconden las manos de los actores que mueven las muñecas.

Cuando el teatro no se utiliza, las alas pueden ser cerradas. *Dibujo 3*

Personajes

La fijación de los personajes a los soportes móviles (8) se hace con velcro. Los personajes no pueden medir más de 8 - 9 centímetros de altura según las proporciones del teatro.

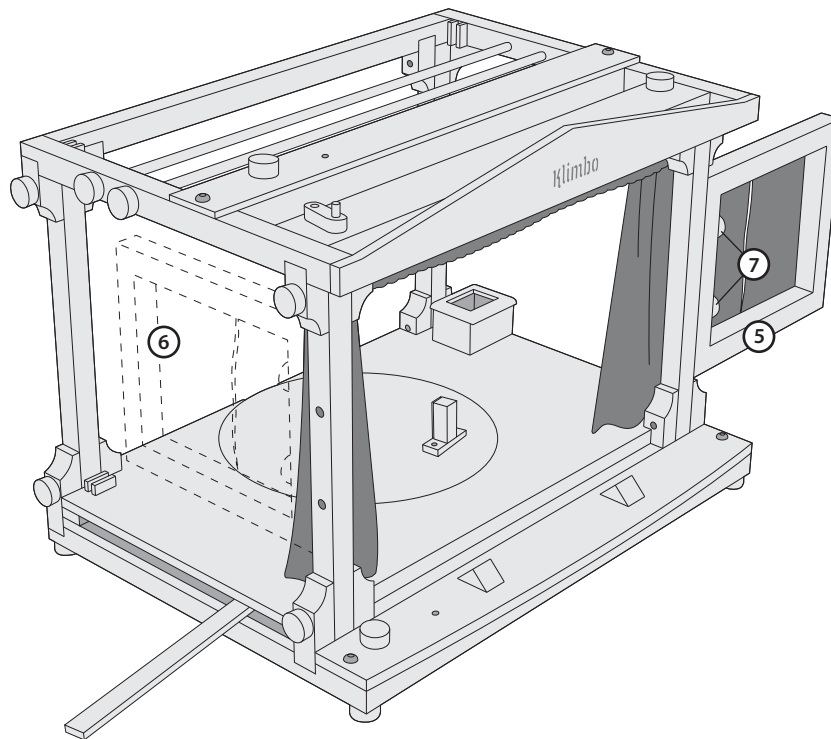
Ellos pueden moverse a todas las partes sobre el escenario muy fácilmente, con la ayuda de los imanes (9). *Dibujo 4*

Cortinas

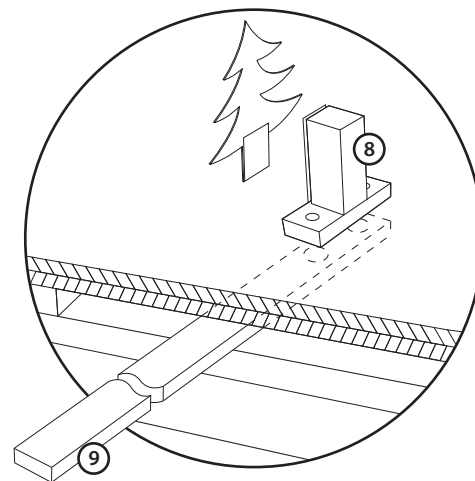
Las cortinas se abren o cierran en función del rumbo de rotación de la manivela (16) en la parte superior del teatro. Al alcanzar una posición final, la rotación debe parar.

Barras giratorias

Con la ayuda de las pinzas (18) y el hilo a las barras giratorias (17) se fijan diferentes objetos y personajes que pueden subir o bajar por el escenario por medio de la rotación de las barras giratorias.



Dibujo 3



Dibujo 4

Iluminación

Las luces son regulables y hay indicadores de encendido/apagado - diodos (12) y (14). La intensidad de las luces frontales es regulada con las llaves de iluminación frontal (11), y la de las luces superiores – con las llaves de iluminación superior (13).

Decorados

Los decorados traseros de cartón se ponen en el fondo del escenario, en los dos surcos que se encuentran justo delante de las columnas posteriores.

Los decorados móviles pueden utilizarse sobre el escenario giratorio para poder cambiar rápidamente el ambiente a través de la rotación de la escena.

Escenario giratorio

El escenario puede girarse muy fácilmente gracias a la pieza que se ve tras el decorado trasero.

Cajita musical

El inicio y el fin del espectáculo o el cambio de las escenas distintas vienen anunciados tras girar a la manivela de la cajita.

Indicaciones prácticas

1. Las luces siempre tienen que apagarse completamente, hasta que pueda oír el clic del botón. Lo que indica esto es el apagamiento de la luz roja. Cuando las baterías recargables estén descargadas, deberán cargarse enseguida.

¡OJO!

¡Las siguientes operaciones deberán ser llevadas a cabo sólo por adultos!

Cada una de las iluminaciones del teatro, la superior y la frontal, está alimentada por una batería recargable 3.7 V Li-On. En caso de necesidad, cambiar las baterías por otras del mismo tipo y por el mismo cargador!

Para cargar cada uno de los módulos de la iluminación (superior y frontal) es necesario desenroscar los tornillos (19) del *Dibujo 1* con la llave adjuntada (20). El módulo debe ser sacado y conectado por medio del conector y del cargador (21) a la red eléctrica hasta que el diodo rojo del cargador brille con luz verde.

¡OJO!

¡Las baterías deben ser cargadas sólo por adultos! El cargador de baterías debe ser revisado regularmente por daños al cable, al enchufe o en otras partes. En caso de daños, utilizar sólo después su eliminación.

Acceso a la batería:

En caso de explotación correcta la duración de las baterías del teatro es 300 ciclos (número de cargas).

Cuando la iluminación del teatro, a pesar de haber sido cargada recientemente, brille por poco tiempo, la batería recargable debe ser reemplazada. Sacar el módulo respectivo (de la iluminación superior o frontal), abrir el tapón y sacar la batería.

Cambiarla por una nueva de acuerdo con la polaridad indicada en el fondo del compartimento de la batería.

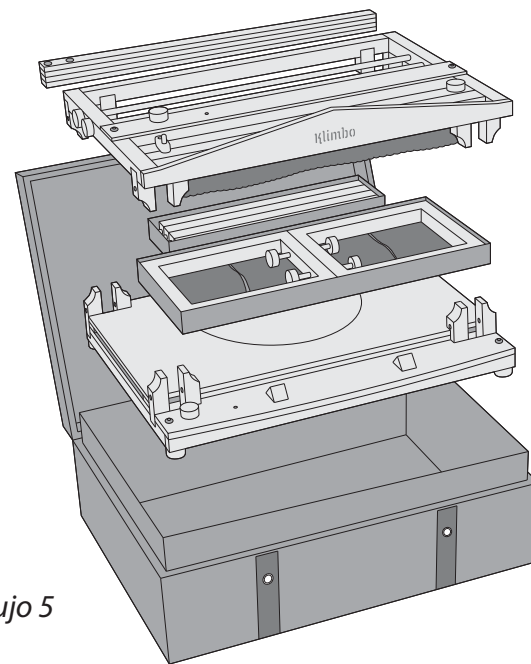
Vídeo instrucción de cómo cargar y reemplazar a las baterías puede encontrar en Indicaciones técnicas en nuestra página web www.klimboecotoys.com

Las baterías deben desecharse únicamente en los lugares designados de conformidad con los requisitos ecológicos.



2. Tanto la iluminación frontal como la superior están constituidas por diodos LED que no deben ser dañados.
3. En relación al punto 2, el teatro no debe ser movido teniendo el módulo de iluminación superior puesto que se corre el peligro de romperse. La mejor manera de llevarlo a otro lugar es tomarlo por las barras laterales.
4. No es necesario forzar las alas laterales del teatro.
5. Cuando las cortinas lleguen a uno de sus puntos extremos (abiertas o cerradas) la rotación hay de terminar.

6. Los personajes se mueven gracias a la fuerza magnética de los palos y de los soportes.
No dejar los imanes cerca de un teléfono, televisor u otros aparatos eléctricos.
7. Limpieza del teatro: el mejor resultado se alcanza limpiando con un paño de algodón ligeramente húmedo, casi seco. Si los personajes empiezan a moverse 'temblando', limpiar la escena con un paño de lana. Las cortinas deben ser sacudidas periódicamente.
8. Tras desmontar, las piezas del teatro se ponen en sus lugares respectivos dentro de la maleta. *Dibujo 5*



Dibujo 5

9. Transporte y conservación del teatro: a un lugar seco, a temperatura de 10 a 30° C.

Problemas y soluciones

Problema	Causas posibles	Solución	Medida definitiva
Las cortinas no se mueven.	Hay un cuerpo extraño en el mecanismo.	Eliminar al cuerpo extraño.	
	Daño mecánico debido a una caída, golpeo o estiramiento intencional de la cuerda del mecanismo.		Cambio del mecanismo por un nuevo.
Una de las iluminaciones (superior o frontal) no funciona	Batería descargada	Cargar la batería; ésta nunca debe estar descargada	
Una de las iluminaciones (superior o frontal) no funciona a pesar de haber sido cargada			Cambio de la batería o del módulo respectivo por otros nuevos.
El escenario giratorio no encaja bien en su lugar	Deformación del material debido a la humedad u otras condiciones de conservación inapropiadas	Dejar en un local seco por unas cuantas horas, a temperatura ambiente	Cambio del escenario giratorio por otro nuevo

Reparación y piezas de recambio

1. Los mecanismos básicos del teatro han sido proyectados según un principio modular:
 1. 1. Iluminación superior
 1. 2. Iluminación frontal
 1. 3. Mecanismo para mover las cortinas
2. Los daños irrelevantes pueden ser reparados según las indicaciones de la tabla anterior.
3. En caso de daños serios en los módulos, éstos deben ser reemplazados por otros nuevos.
4. Piezas de recambio
 4. 1. Módulo de iluminación superior
 4. 2. Módulo de iluminación frontal
 4. 3. Módulo para la activación de las cortinas
 4. 4. Llaves
 4. 5. Tornillos
 4. 6. Barras giratorias
 4. 7. Pinzas
 4. 8. Soportes para los personajes
 4. 9. Palos con imanes
 - 4.10. Cajita musical
 - 4.11. Alas laterales
 - 4.12. Escenario giratorio
 - 4.13. Baterías
 - 4.14. Cargador de baterías
 - 4.15. Maleta

Contactos

Klimbo Eco Toys Ltd.

5 Deliyska vodenitsa St., Druzhba 2

1582 Sofia, Bulgaria

info@klimboecotoys.com

<http://www.klimboecotoys.com>

Instructions et règles de sécurité

Important: Lire attentivement avant utilisation! Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure!

Sommaire:

Consignes de sécurité	25
Introduction	25
Pièces, assemblage et mode d'emploi	26
Indications pratiques	29
Problèmes et solutions	31
Réparation et pièces de rechange	31
Contacts	32



Consignes de sécurité:

Attention! Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans! Il contient de petites pièces pouvant être ingérées. Risque d'asphyxie.

Il contient des aimants. La fixation de l'aimant est tellement forte qu'il est impossible de le séparer des éléments en bois.

Recommandé pour les enfants âgés de plus de quatre ans (4+). À utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte. Arrêter immédiatement le jeu, dès lors qu'une panne d'une des parties du théâtre se produit jusqu'à son élimination.

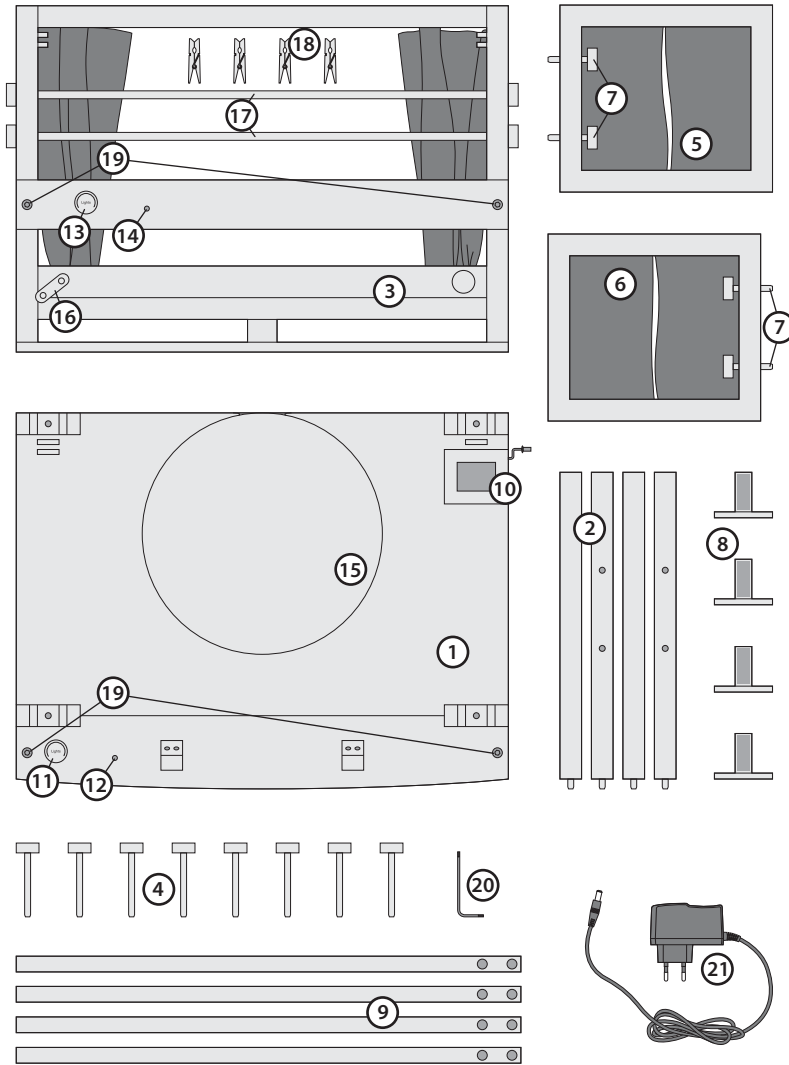
Introduction

Ceci est un mini-modèle d'un vrai théâtre - l'ouverture et la fermeture du rideau sont effectuées par un mécanisme, il y a des barres rotatives, scène tournante, éclairage scénique réglable – avant et supérieur, deux ailes mobiles – paravants pour les mains des acteurs - et de la musique.

Pièces, assemblage et mode d'emploi

Pièces

Sur le *Dessin 1* figurent toutes les pièces du théâtre.

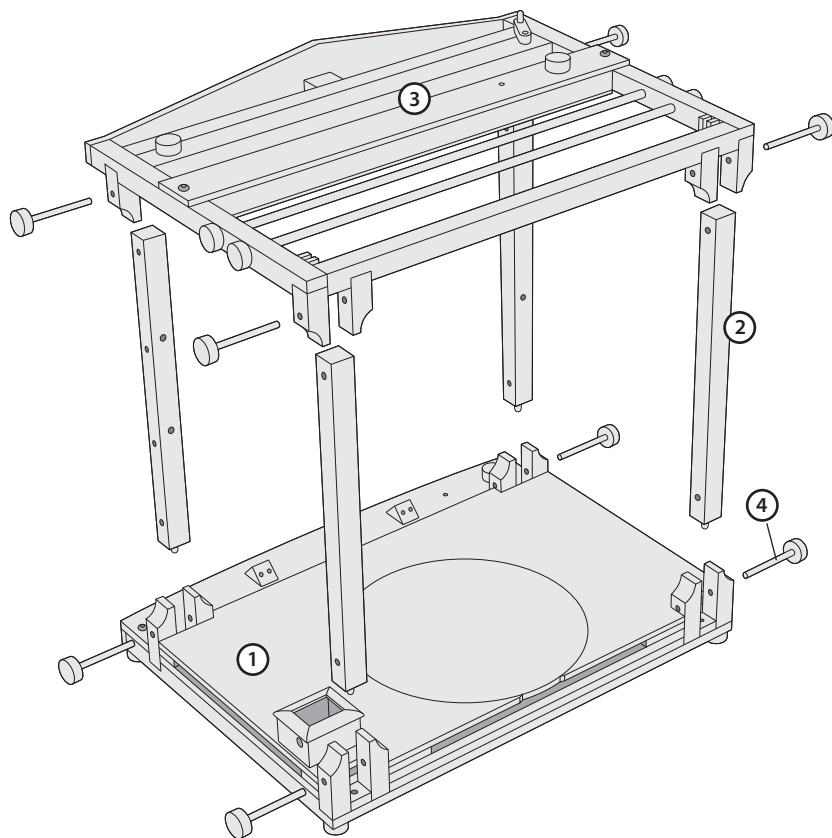


Dessin 1

1. Base
2. Colonne de théâtre - 4
3. Partie supérieure du théâtre
4. Clé d'assemblage - 8
5. Aile latérale droite
6. Aile latérale gauche
7. Clé d'ailes latérales - 4
8. Support mobile - 4
9. Bâton aux aimants - 4
10. Boîte de Musique
11. Commutateur pour l'éclairage avant
12. Indicateur LED pour l'éclairage avant
13. Commutateur pour l'éclairage supérieur
14. Indicateur LED pour l'éclairage supérieur
15. Scène tournante
16. Manivelle pour le rideau
17. Barres rotatives - 2
18. Pincettes - 4
19. Boulon - 4
20. Clé d'accès à la batterie
21. Chargeur de batterie

Assemblage

Avant d'assembler le théâtre, il est conseillé de le laisser dans un endroit sec pour quelques heures à une température ambiante.



Dessin 2

1. Posez la base (1) sur une superficie plane et stable.
2. Placez les colonnes (2) de telle sorte que les symboles colorés sur elles correspondent aux mêmes symboles colorés de la base.
3. Mettez la partie supérieure du théâtre (3) sur les colonnes.
4. Posez les huit clés (4) à leurs places appropriées, comme il est indiqué au *Dessin 2*.

La construction est déjà stable.

Une instruction vidéo concernant la méthode d'assemblage du théâtre est disponible dans la section Instructions Techniques sur notre site web www.klimboecotoys.com

Mode d'emploi

Ailes du théâtre

Les ailes (5) et (6) sont fixées à la construction à l'aide de leurs clés (7). En position ouverte les ailes cachent les mains des acteurs qui font bouger les marionettes. Lorsque le théâtre n'est pas utilisé, les ailes peuvent être fermées. *Dessin 3*

Les personnages

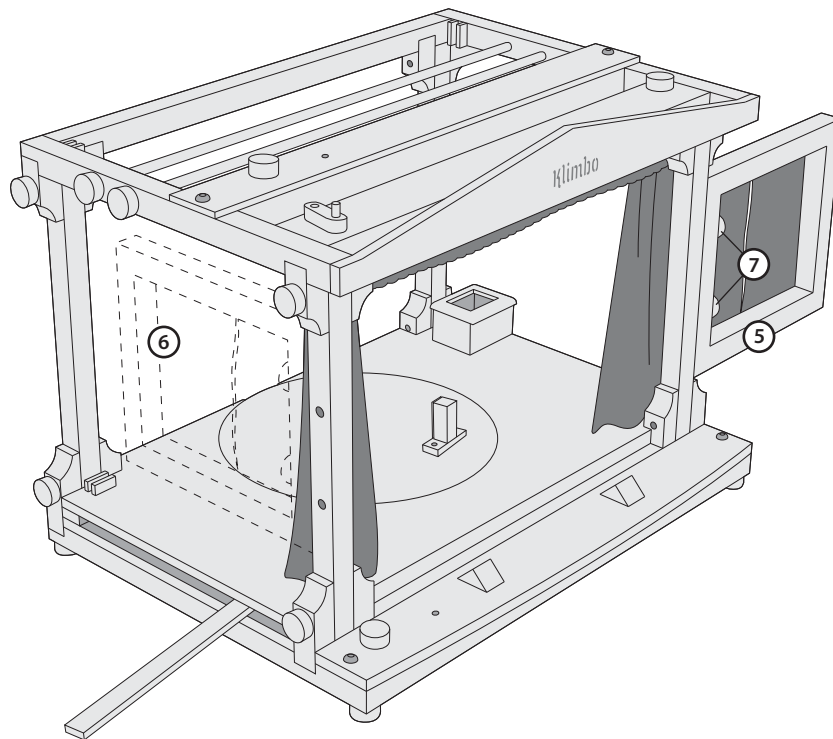
La fixation des personnages aux supports mobiles (8) est effectuée à l'aide de velcro. Afin de respecter les proportions du théâtre, ceux-ci doivent être inférieurs à 8-9 cm. Leur déplacement sur la scène est facile grâce aux bâtons aux aimants (9). *Dessin 4*

Rideaux

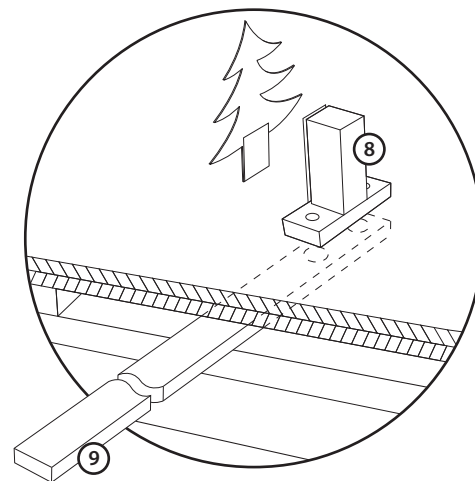
L'ouverture et la fermeture des rideaux se réalise en fonction du sens de rotation de la manivelle (16) dans la partie supérieure du théâtre. Lorsqu'ils arrivent à la position finale, la rotation devrait s'arrêter.

Barres rotatives

À l'aide de pinces (18) et du fil aux barres rotatives (17) sont fixés des objets divers et des personnages qui peuvent être montés ou descendus grâce à la rotation des barres rotatives.



Dessin 3



Dessin 4

Éclairage

L'éclairage est réglable et est doté d'indicateurs On/Off – diodes (12) et (14).

L'intensité de l'éclairage avant est réglée avec la clé de l'éclairage avant (11), tandis que celle de l'éclairage supérieur – avec la clé de l'éclairage supérieur (13).

Décors

Les décors arrière de carton sont placés au fond de la scène, à l'intérieur des deux sillons, situés juste devant les colonnes postérieures.

Les décors mobiles peuvent être utilisés sur la scène tournante pour changer rapidement l'ambiance à l'aide de rotation de la scène.

Scène tournante

La scène est tournée très facilement grâce à la pièce qui est visible derrière le décor postérieur.

Boîte de Musique

Le début et la fin du spectacle ou le changement des diverses scènes sont communiqués par la rotation de la manivelle de la boîte.

Indications pratiques

1. Il faut éteindre les éclairages jusqu'au bout, c'est-à-dire jusqu'à ce que le cliquetis du bouton se fasse sentir. C'est l'extinction de la lumière rouge qui indique cela. Si les piles sont épuisées, il faut les recharger aussi vite que possible.

ATTENTION!

Les opérations qui suivent ne doivent être exécutées que par des adultes!

Les éclairages supérieur et avant du théâtre sont alimentés par une batterie rechargeable 3.7 V Li-ION. En cas de nécessité remplacer la batterie par le même type de batterie, n'utiliser que le même type de chargeur!

Afin de charger tous les modules de l'éclairage (supérieur et avant), il faut dévisser les boulons (19) sur le *Dessin 1* à l'aide de la clé (20).

Le module doit être enlevé et ensuite branché à l'aide du connecteur et du chargeur de batterie (21) dans le réseau électrique jusqu'à ce que la diode rouge du chargeur s'illumine en vert.

ATTENTION!

Les batteries ne doivent être rechargées que par des adultes!

Le chargeur de piles doit être contrôlé régulièrement pour des dommages au câble, à la fiche et aux autres pièces. En cas de dommage, ne l'utiliser qu'après sa réparation.

Accès à la batterie:

Si sont utilisées de manière correcte les batteries du théâtre ont une durée de vie de 300 cycles (nombre de chargements).

Quand l'éclairage du théâtre fonctionne peu de temps, bien que la batterie soit récemment rechargée, il est nécessaire de remplacer la batterie rechargeable. Le module correspondant doit être retiré (de l'éclairage supérieur ou avant). Ensuite ouvrir le couvercle et enlever la batterie. Remplacer celle-ci par une nouvelle batterie, tout en respectant la polarité, indiquée sur le fond du compartiment de la pile.

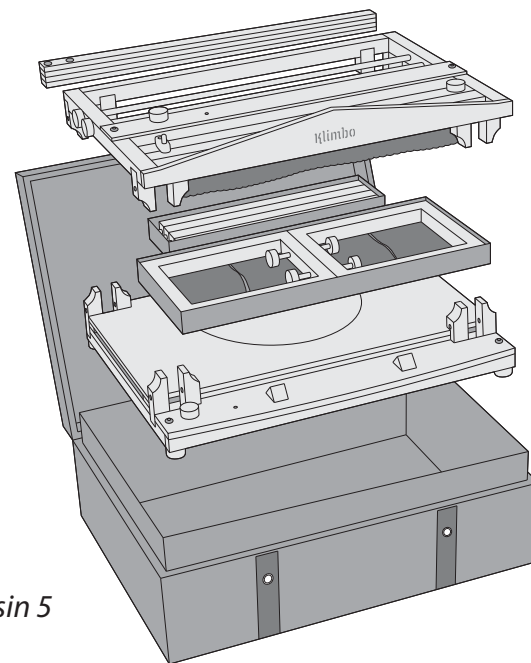
On peut retrouver des Instructions Vidéo sur le chargement et le remplacement des batteries dans la section Instructions Techniques sur notre site web www.klimboecotoys.com

Veillez déposer les déchets de piles aux endroits prévus à cet effet, conformément aux exigences écologiques.



2. Tant l'éclairage avant, que celui supérieur sont des éclairages à LED et il faut prendre des précautions afin d'éviter qu'ils ne soient endommagés.
3. En relation au p.2, le théâtre ne doit pas être déplacé pris par le module de l'éclairage supérieur, car il y a le risque de rupture. Il vaut mieux le déplacer après l'avoir pris par les barres latérales.
4. Il ne faut pas forcer les ailes latérales du théâtre.
5. Quand le rideau touche l'un de ses points finaux (ouvert ou fermé), la rotation doit s'arrêter.

6. Le mouvement des personnages s'effectue grâce à la force magnétique des bâtons et des supports. Ne pas laisser les aimants à proximité d'un appareil téléphonique, d'un ordinateur, de la TV et d'autres appareils électroniques.
7. Nettoyage du théâtre: il vaut mieux l'essuyer à l'aide d'une étoffe en coton légèrement humidifiée, presque sèche. Si les personnages commencent à faire des mouvements "tremblants", il faut nettoyer la scène avec une étoffe de laine. Secouer les rideaux périodiquement.
8. Après démontage, les pièces du théâtre sont rangées aux lieux indiqués dans la valise. *Dessin 5*



Dessin 5

9. Transport et conservation du théâtre: dans un endroit sec, à une température ambiante qui varie de 10°C à 30°C.

Problèmes et solutions

Problème	Causes possibles	Solution	Mesure définitive
Le rideau est immobile	Un corps étranger est tombé dans le mécanisme	Élimination du corps étranger	
	Dommages mécanique dû à une chute, frappe ou étirement intentionnel de la corde du mécanisme		Remplacement du mécanisme par un nouveau
Un des éclairages (supérieur ou avant) ne fonctionne pas	Batterie épuisée	Recharge de la batterie; celle-ci ne doit jamais être laissée déchargée	
Un des éclairages (supérieur ou avant) ne fonctionne pas, bien qu'il soit rechargé			Remplacement de la batterie ou du module correspondant
La scène tournante ne tombe bien en sa place	Déformation du matériel due à l'humidité ou à d'autres conditions de conservation inappropriées	Laisser pour quelques heures dans un endroit sec, à une température ambiante	Remplacement de la scène tournante par une nouvelle

Réparation et pièces de rechange

1. Les mécanismes fondamentaux du théâtre sont conçus suivant un principe modulaire:
 1. 1. Éclairage supérieur
 1. 2. Éclairage avant
 1. 3. Mécanisme d'activation du rideau
2. Les dommages insignifiants peuvent être réparés selon les indications à la table précédente.
3. Les pannes des modules imposent le remplacement des ensembles de modules.
4. Pièces de rechange:
 4. 1. Module éclairage supérieur
 4. 2. Module éclairage avant
 4. 3. Module activation du rideau
 4. 4. Clés
 4. 5. Boulons
 4. 6. Barres rotatives
 4. 7. Pincés
 4. 8. Supports pour les personnages
 4. 9. Bâtons aux aimants
 - 4.10. Boîte de Musique
 - 4.11. Ailes latérales
 - 4.12. Scène tournante
 - 4.13. Batteries
 - 4.14. Chargeur de batteries
 - 4.15. Valise

Contacts

Klimbo Eco Toys Ltd.

5 Deliyska vodenitsa St., Druzhba 2

1582 Sofia, Bulgaria

info@klimboecotoys.com

<http://www.klimboecotoys.com>

Istruzioni e Regole di sicurezza

Avvertenza: Leggere con attenzione prima dell'utilizzo! Conservare le istruzioni per ulteriori consultazioni!

Sommario:

Indicazioni di sicurezza	33
Introduzione	33
Pezzi, assemblaggio e modo d'impiego	34
Istruzioni pratiche	37
Problemi e soluzioni	39
Riparazione e pezzi di ricambio	39
Contatti	40



Indicazioni di sicurezza:

Avvertenza! Questo gioco non è adatto a bambini di età inferiore a tre anni! Contiene piccoli pezzi che possono essere ingeriti. Rischio d'asfissia.

Contiene magneti. La forza di fissazione del magnete è grande e non è possibile separarlo dagli elementi di legno.

Consigliato per bambini con età superiore a quattro anni (4+). Da utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto. Il gioco deve essere interrotto in caso di guasto di uno dei componenti del teatro fino alla sua riparazione.

Introduzione

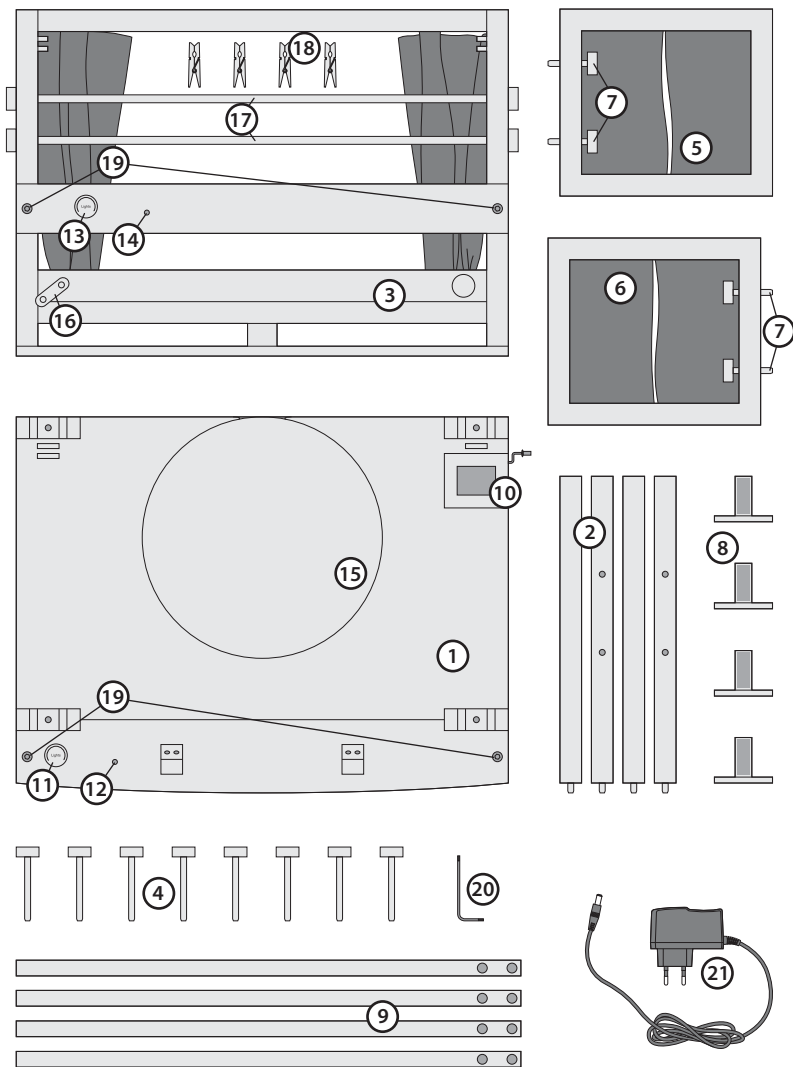
Questo è un modello in miniatura di un vero teatro – l'apertura e la chiusura del sipario vengono eseguite da un meccanismo, ci sono delle aste rotanti, un palcoscenico girevole, illuminazione regolabile – frontale e superiore, due ali mobili – paraventi per le mani degli attori – e musica.

Pezzi, assemblaggio e modo d'impiego

Pezzi

Tutti i pezzi del teatro sono indicati sul *Disegno 1*.

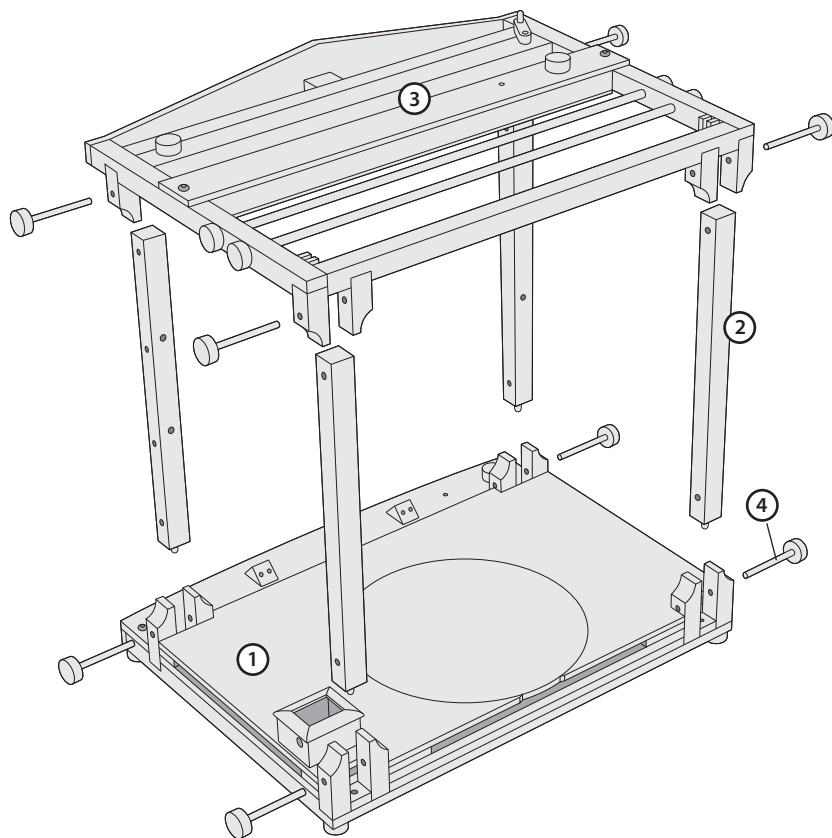
1. Base
2. Colonna del teatro - 4
3. Parte superiore del teatro
4. Chiave d'assemblaggio - 8
5. Ala laterale destra
6. Ala laterale sinistra
7. Chiave delle ali laterali - 4
8. Supporto mobile - 4
9. Bastone a magneti - 4
10. Scatola Musicale
11. Interruttore per l'illuminazione frontale
12. Indicatore LED per l'illuminazione frontale
13. Interruttore per l'illuminazione superiore
14. Indicatore LED per l'illuminazione superiore
15. Palcoscenico girevole
16. Manovella per il sipario
17. Asta rotante - 2
18. Pinza - 4
19. Bullone - 4
20. Chiave d'accesso alla batteria
21. Caricatore di batterie



Disegno 1

Assemblaggio

Prima dell'assemblaggio si raccomanda lasciare il teatro in un luogo asciutto per qualche ora a temperatura ambiente.



Disegno 2

1. Mettere la base (1) su una superficie piana e stabile.
2. Collocare le colonne (2) in maniera tale da fare coincidere i simboli colorati su di esse ai stessi simboli colorati della base.
3. Posizionare la parte superiore del teatro (3) sulle colonne.
4. Mettere le otto chiavi (4) ai loro posti appropriati, come è indicato sul Disegno 2.

La costruzione è già stabile.

Una Istruzione Video sul metodo d'assemblaggio del teatro è disponibile nella sezione Istruzioni Tecniche sul nostro sito web www.klimboecotoys.com

Modo d'impiego

Ali del teatro

Le ali (5) e (6) sono fissate alla costruzione per mezzo delle loro chiavi rispettive (7). In posizione aperta le ali nascondono le mani degli attori che muovono le marionette. Qualora il teatro non sia utilizzato, le ali possono essere chiuse. *Disegno 3*

Personaggi

La fissazione dei personaggi ai supporti mobili (8) viene effettuata con Velcro. Per rispettare le proporzioni del teatro, l'altezza dei personaggi non deve superare gli 8-9 cm.

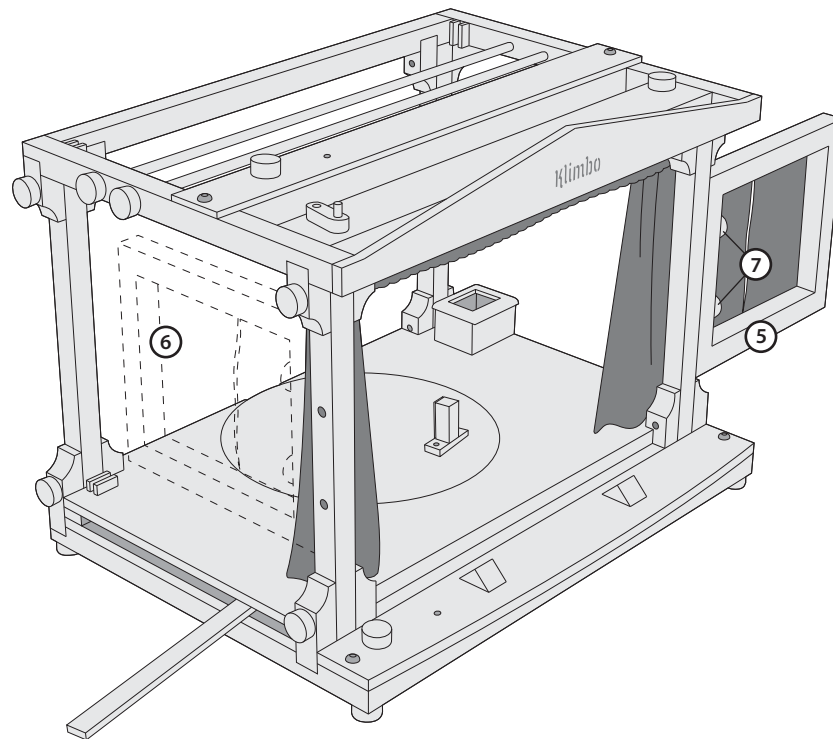
Il loro spostamento sul palcoscenico è facile grazie ai bastoni a magneti (9). *Disegno 4*

Sipario

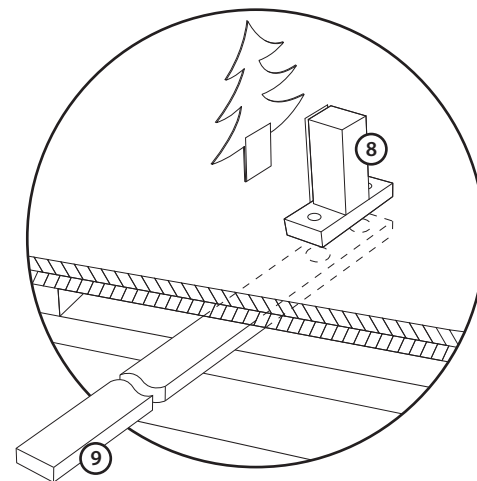
L'apertura e la chiusura del sipario viene effettuata in funzione del senso di rotazione della manovella (16) nella parte superiore del teatro. Quando arriva nella sua posizione finale, la rotazione dovrà essere interrotta.

Aste rotanti

Con l'aiuto delle pinze (18) e del filo alle aste rotanti (17) possono essere fissati oggetti e personaggi diversi e alzati od abbassati grazie alla rotazione delle aste rotanti.



Disegno 3



Disegno 4

Illuminazione

L'illuminazione è regolabile ed è munita di indicatori On/Off – diodi (12) e (14). L'intensità dell'illuminazione frontale è impostabile con la chiave per l'illuminazione frontale (11), mentre quella dell'illuminazione superiore – con la chiave per l'illuminazione superiore (13).

Decori si scena

I decori posteriori di cartone vengono messi sul fondo del palcoscenico all'interno dei due solchi che si trovano davanti alle colonne posteriori.

I decori mobili possono essere utilizzati sul palcoscenico girevole per poter cambiare rapidamente l'ambiente tramite la rotazione del palcoscenico.

Palcoscenico girevole

Il palcoscenico si gira molto facilmente grazie al componente che si vede dietro i decori posteriori.

Scatola Musicale

L'inizio e la fine dello spettacolo ovvero l'alternarsi delle varie scene vengono annunciati girando la manovella della scatola.

Istruzioni pratiche

1. Occorre spegnere le illuminazioni fino alla posizione finale, cioè fino a sentire lo scatto del pulsante. L'estinzione della luce rossa ci indica questo. Qualora le batterie ricaricabili siano scariche, è necessario ricaricarle il più presto possibile.

AVVERTENZA!

Le seguenti operazioni devono essere eseguite solo da adulti!

Le illuminazioni superiore e frontale del teatro vengono alimentate da una batteria ricaricabile 3.7 V Li-ION. In caso di necessità sostituire la batteria con un'altra dello stesso tipo e utilizzare soltanto lo stesso tipo di caricabatterie!

Per caricare tutti i moduli dell'illuminazione (superiore e frontale), bisogna svitare i bulloni (19) sul *Disegno 1* con la chiave (20). Il modulo deve essere rimosso e quindi collegato tramite il connettore e il caricatore di batterie (21) nella rete elettrica fino a quando il diodo rosso del caricatore di batterie s'illuminerà in verde.

AVVERTENZA!

Le batterie devono essere ricaricate soltanto da persone adulte!

Bisogna controllare in modo regolare il caricatore di batterie per eventuali danni al cavo, alla spina ed ai altri pezzi. In caso di danno dovrebbe essere utilizzato solo dopo la riparazione.

Accesso alla batteria:

Se le batterie del teatro sono utilizzate in maniera corretta esse hanno una durata di vita di 300 cicli (numero di caricamenti).

Qualora l'illuminazione del teatro, benché sia caricata di recente, funzioni poco tempo, è necessario sostituire la batteria ricaricabile. Il modulo corrispondente (dell'illuminazione superiore o frontale) dovrà essere rimosso. Poi, aprire il coperchio ed estrarre la batteria. Sostituire la stessa con una batteria nuova, rispettando la polarità, specificata sul fondo del vano batteria.

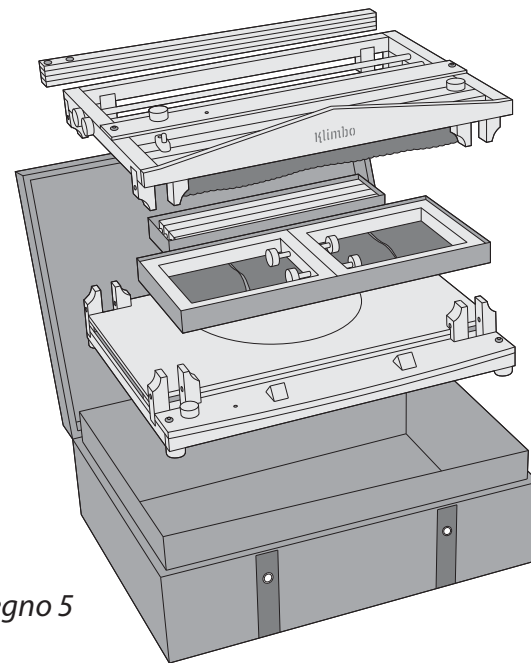
Video istruzioni sul caricamento e la sostituzione delle batterie sono disponibili nella sezione Istruzioni Tecniche sul nostro sito web www.klimboecotoys.com

Buttare le batterie esauste solo ai luoghi indicati in conformità con i requisiti ecologici.



- Entrambe le illuminazioni, la frontale e quella superiore sono a LED e bisogna prendere delle precauzioni per evitare di danneggiarli.
- In relazione con il p.2, il teatro non dovrebbe essere spostato tenendolo per il modulo d'illuminazione superiore, poiché si corre il rischio di romperlo. È molto meglio spostarlo prendendolo per le barre laterali.
- Non bisogna forzare le ali laterali del teatro.
- Se il sipario raggiunge uno dei punti finali di movimento (aperto o chiuso), la rotazione deve interrompersi.

- I personaggi sono mossi dalla forza magnetica dei bastoni e dei supporti. Non lasciare i magneti in prossimità di un apparecchio telefonico, computer, televisore ed altri apparecchi elettronici.
- Pulizia del teatro: è meglio pulirlo con un panno di cotone leggermente inumidito, quasi asciutto. Se i personaggi cominciano a muoversi "tremando", bisogna pulire il palcoscenico con un panno di lana. Spolverare il sipario regolarmente.
- Dopo lo smontaggio, i componenti del teatro vengono custoditi nei posti indicati nella valigia. *Disegno 5*



Disegno 5

- Trasporto e conservazione del teatro: in un luogo asciutto, a temperatura ambiente da 10°C fino a 30°C.

Problemi e soluzioni

Problema	Cause possibili	Soluzione	Misura definitiva
Il sipario non si muove	Un corpo estraneo è caduto nel meccanismo	Eliminare il corpo estraneo	
	Danno meccanico, dovuto ad una caduta, colpo, oppure allungamento intenzionale della corda del meccanismo		Sostituire il meccanismo
Una delle illuminazioni (superiore o frontale) non funziona	Batteria scarica	Ricaricare la batteria; la stessa non dovrà mai essere lasciata scarica	
Una delle illuminazioni (superiore o frontale) non funziona, benché sia caricata			Sostituire la batteria o il modulo corrispondente
Il palcoscenico girevole non si inquadra bene al suo posto	Deformazione del materiale, dovuta all'umidità o ad altre condizioni di conservazione inappropriate	Lasciare per qualche ora in un posto asciutto a temperatura ambiente	Sostituire il palcoscenico girevole

Riparazione e pezzi di ricambio

1. I meccanismi fondamentali del teatro sono concepiti secondo un principio modulare:
 1. 1. Illuminazione superiore
 1. 2. Illuminazione frontale
 1. 3. Meccanismo per l'attivazione del sipario
2. I danni insignificanti possono essere riparati secondo le indicazioni della tabella di sopra.
3. I danni gravi ai moduli impongono la sostituzione dei moduli interi.
4. Pezzi di ricambio:
 4. 1. Modulo illuminazione superiore
 4. 2. Modulo illuminazione frontale
 4. 3. Modulo attivazione del sipario
 4. 4. Chiavi
 4. 5. Bulloni
 4. 6. Aste rotanti
 4. 7. Pinze
 4. 8. Supporti per i personaggi
 4. 9. Bastoni a magneti
 - 4.10. Scatola Musicale
 - 4.11. Ali laterali
 - 4.12. Palcoscenico girevole
 - 4.13. Batterie
 - 4.14. Caricatore di batterie
 - 4.15. Valigia

Contatti

Klimbo Eco Toys Ltd.

5 Deliyska vodenitsa St., Druzhba 2

1582 Sofia, Bulgaria

info@klimboecotoys.com

<http://www.klimboecotoys.com>

取扱説明書

Klimbo[®]
ECO TOYS

The Play is Yours

注意: ご使用の前に、この説明書を良くお読みください。この説明書を大切に保管し、必要に応じてご参照ください。

目次:

安全上のご注意	41
はじめに	41
各部の名称、組み立てかた、使用方法	42
使用上の注意	45
故障かな?と思ったら	47
修理および予備部品	47
連絡先	48

安全上のご注意:

小さな部品を誤って飲み込んだりすると窒息の恐れがあるため、3歳以下のお子様のご使用にならないようご注意ください。

磁石が含まれています。磁石は木製部品に固定されているので取り外せません。

4歳以上のお子様を対象としています。
大人の監督下においてのみご使用ください。

部品が故障・破損した場合、修理が終わるまで使用を控えてください。

はじめに

開閉式カーテン、吊りボタン、回り舞台、フロントライト&シーリングライト調光、人形をうごかす手を隠す袖幕、音楽、この人形劇場の模型は本物そっくりにつくられています。

各部の名称、組み立てかた、使用方法

各部の名称

1. 舞台
2. 柱 …4本
3. 舞台上部
4. 留め具 …8本
5. 袖幕上手
6. 袖幕下手
7. 袖幕の留め具 …4本
8. 人形立て …4個
9. マグネットつき操作棒 …4本
10. オルゴール
11. フロントライトスイッチ
12. LEDフロントライト
13. シーリングライトスイッチ
14. LEDシーリングライト
15. 回り舞台
16. カーテンの開閉装置
17. 吊りボタン …2本
18. クリップ …4個
19. ネジ …4本
20. 電池交換用棒レンチ
21. 充電器

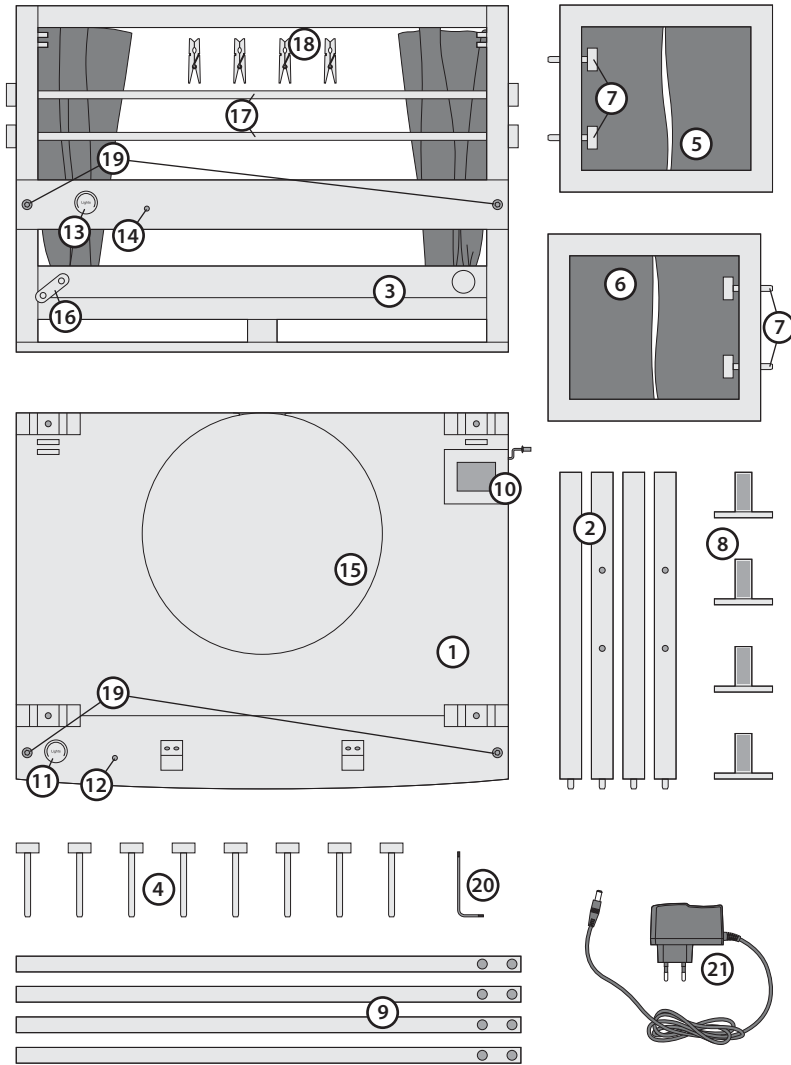


図 1

組み立てかた

組み立てる前は、湿気のない常温の場所で本品を保管してください。

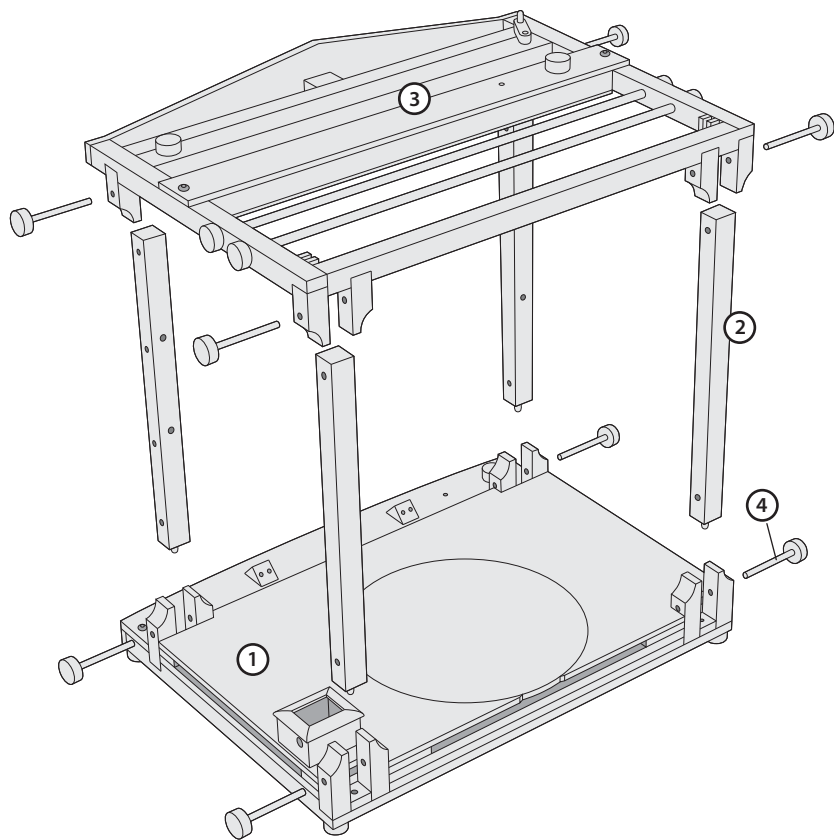


図 2

1. 舞台 (1) を、平らで安定した場所に置きます。
2. 柱 (2) の根元にあるマークの色に従い、柱を舞台に取り付けます。
3. 柱の上に舞台上部 (3) を置きます。
4. 図2のとおり、8本の留め具 (4) を指定の位置にさします。

これで舞台は安全に固定されました。

当社のウェブサイト www.klimboecotoys.com の「テクニカルガイドライン」より組立案内ビデオをご覧ください。

使用方法

舞台の袖幕

木製の留め具(7)を使って、袖幕(5)と(6)を舞台に固定します。人形を動かす手を隠すために、袖幕を横に広げます。使用していない時は、袖幕は閉じることができます。図3

舞台の人形(紙人形など)

マジックテープを使用して人形たて(8)に人形を固定します。舞台の大きさを考慮しながら、高さ8-9センチまでの人形をお使いください。マグネットつき操作棒(9)を使って舞台上の人形を動かします。図4

開閉式カーテン

カーテンは、舞台の上部にある取っ手(16)を回して動かします。回す方向に応じてカーテンが開閉します。カーテンが停止位置まできたら、取っ手を回すのを止めてください。

吊りボタン

クリップ(18)や紐(17)を使い、さまざまな人形やと舞台道具をボタンに固定できます。ボタンを回して、人形や舞台道具を上下させることができます。

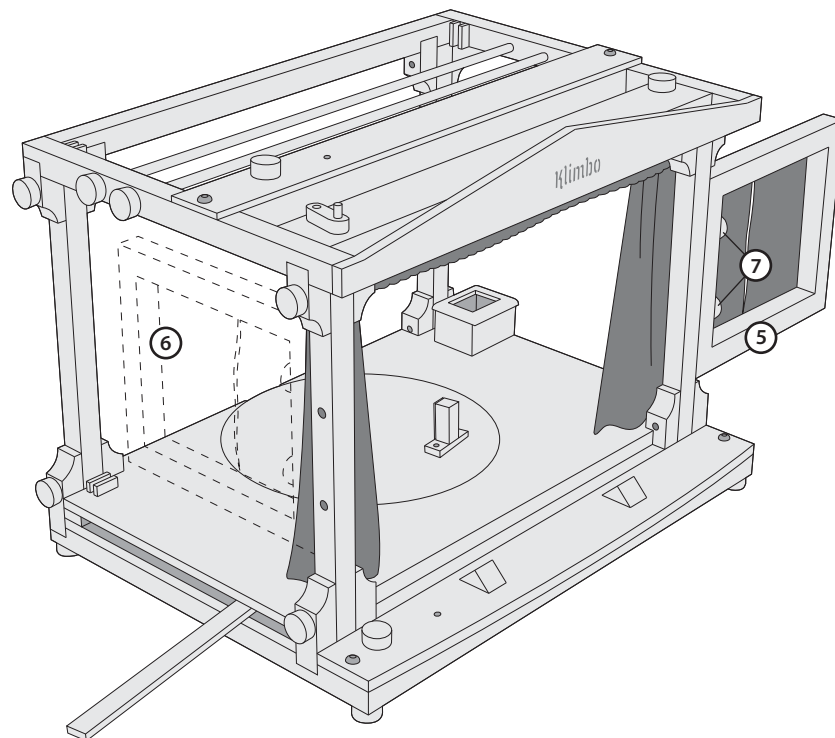


図3

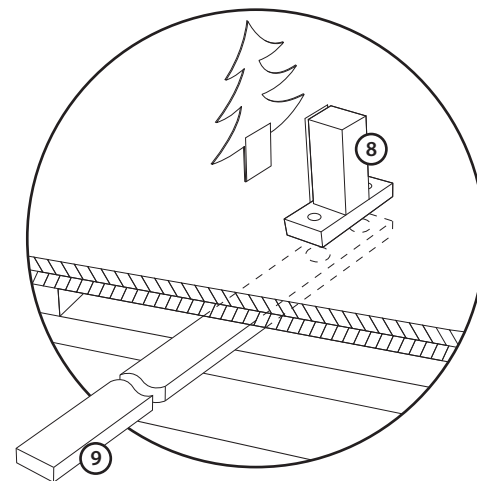


図4

舞台照明

舞台照明は調節できます。照明の入／切はLEDライトの表示灯(12)(14)で示されます。

フロントライトはフロントライトスイッチ(11)で調節し、シーリングライトはシーリングライトスイッチ(13)で調整します。

舞台装置

後の柱の前に2本のレールがあります。厚紙の背景セットをレールに滑り込ませます。

回り舞台に人形や舞台道具をおいて回転させると、ダイナミックな舞台変化を楽しめます。

回り舞台

背景セットの後ろに出ている部分を回すと、舞台を簡単に回転させることができます。

オルゴール

オルゴールの取っ手を回して、場面を切り替えたり、劇の始まりや終わりを知らせたりします。

使用上の注意

1. 照明を消すとき、カチッと音がするまでスイッチを回してください。赤い表示灯が消えます。電池が残り少ない場合は、すぐに充電してください。

注意!

以下の操作は大人の方が行ってください!

舞台のシーリングライト&フロントライトには、2本の3.7V Li-ION充電式電池が使用されています。必要に応じて、同じタイプの電池または充電器と交換してください。

シーリングライトとフロントライトの装置を充電するには、棒レンチ(20)を使って、図1のネジ(19)をはずしてください。充電コネクタと充電器(21)を使用して充電します。充電器の赤いランプが緑色になるまで充電し続ける必要があります。

注意!

電池の充電は必ず大人の方が行ってください!

充電器のケーブル、プラグ、その他の部品が故障していないかどうか常によく確認してください。故障の場合、修理が終わるまでご使用を控えてください。

電池の交換：

適切に使用すると電池は300サイクル(充電回数)程度もちます。電池が完全に充電されているにも関わらず、ライトの点灯時間が短い場合、充電式電池を交換する必要があります。フロントライトまたはシーリングライトの装置を取り出し、ふたをあけ、電池を取り出します。ケース内部に表示されている+-方向に注意し、新しい電池を挿入してください。

電池の充電・交換のビデオ説明は当社のウェブサイト www.klimboecotoys.com のテクニカルガイドラインよりご覧いただけます。

電池はリサイクルのため指定された
収集場所に持ち込んで、処分してください。



2. LEDライトの照明装置を傷つけないようにご注意ください。
3. 上記に関連して、舞台を移動する場合、両側の柱をつかんで持ち運んでください。シーリングライト装置をつかんで持ち運ぶと壊れる恐れがあります。
4. 舞台の袖幕は力を入れて押し付けないでください。
5. カーテンは完全に開閉したら、回転を止めてください。

6. 人形を動かすときは、マグネットつき操作棒と人形立てを使用してください。携帯電話、コンピューター、テレビなどの電化製品の周辺にマグネットつき操作棒を置かないでください。
7. 舞台のお手入れ方法：乾拭きまたは水で濡らして固くしぼった布で拭いてください。人形がスムーズに動かないときは、ウールなどの柔らかい布で拭いてください。カーテンのホコリは定期的に払ってください。
8. 解体後、部品はトランクの決められた場所に並べてください。図5

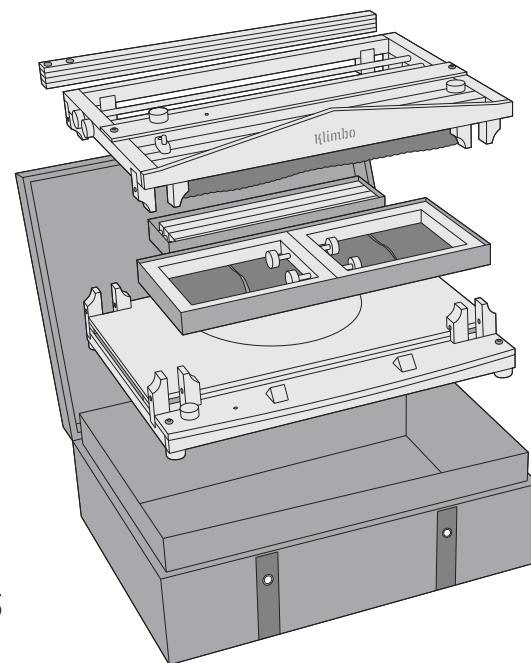


図5

9. 舞台の持運びと保管：多湿の場所を避け、室温10度～30度のところに保管してください。

故障かな?と思ったら

問題	考えられる理由	処置	直らないときは
カーテンが動かない	装置に異物が入っている	異物を取り除く	
	落下、衝撃、紐を引っ張りすぎることなどによる機械の故障		新しい装置と交換する
照明(シーリングライトまたはフロントライト)が作動しない	乾電池	電池を充電: バッテリー低下になったら、すぐにバッテリーを取り替える	
電池が完全に充電されているのに、照明(シーリングライトかフロントライト)が作動しない			電池、あるいは照明装置を新しいものと交換する
回り舞台が設置場所に合わない	湿度など不適切な保管条件による材料の変形	数時間程度、常温の乾燥した場所に舞台を置く	新しい回り舞台と交換する

修理及び予備部品

1. 舞台の主に以下の部分にわかれています。
 - 1.1. シーリングライト
 - 1.2. フロントライト
 - 1.3. カーテン開閉装置
2. 軽微な故障の場合、左記の表の説明に従い、問題を解決してください。
3. 重大な故障の場合、新しい装置と交換する必要があります。
4. 予備品:
 - 4.1. シーリングライト装置
 - 4.2. フロントライト装置
 - 4.3. カーテン開閉装置
 - 4.4. スイッチ
 - 4.5. ネジ
 - 4.6. 吊りバトン
 - 4.7. クリップ
 - 4.8. 人形立て
 - 4.9. マグネットつき操作棒
 - 4.10. オルゴール
 - 4.11. 袖幕
 - 4.12. 回り舞台
 - 4.13. 電池
 - 4.14. 充電器
 - 4.15. トランク

連絡先

Klimbo Eco Toys Ltd.

5 Deliyska vodenitsa St., Druzhba 2

1582 Sofia, Bulgaria

info@klimboecotoys.com

<http://www.klimboecotoys.com>

Gebruiksaanwijzing en veiligheidsregels

Belangrijk: Lees aandachtig alvorens u het speelgoed gaat gebruiken! Bewaar de gebruiksaanwijzing zodat u ze later kunt raadplegen!

Inhoudsopgave:

Veiligheidswaarschuwingen	49
Inleiding	49
Onderdelen, montage en gebruikswijze	50
Praktische aanwijzingen	53
Problemen en oplossingen	55
Reparatie en reserveonderdelen	55
Contactgegevens	56



Veiligheidswaarschuwingen:

Waarschuwing! Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar! Het product bevat kleine delen. Er bestaat een gevaar op verstikking of verslikking.

Het bevat magneetjes. De magneet is erg sterk bevestigd aan de houten elementen en kan daaruit niet worden gescheiden.

Geschikt voor kinderen boven de vier jaar (4+). Te gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Indien een van de onderdelen van het theater wordt beschadigd, moet het spel onmiddellijk worden stopgezet tot de verwijdering ervan.

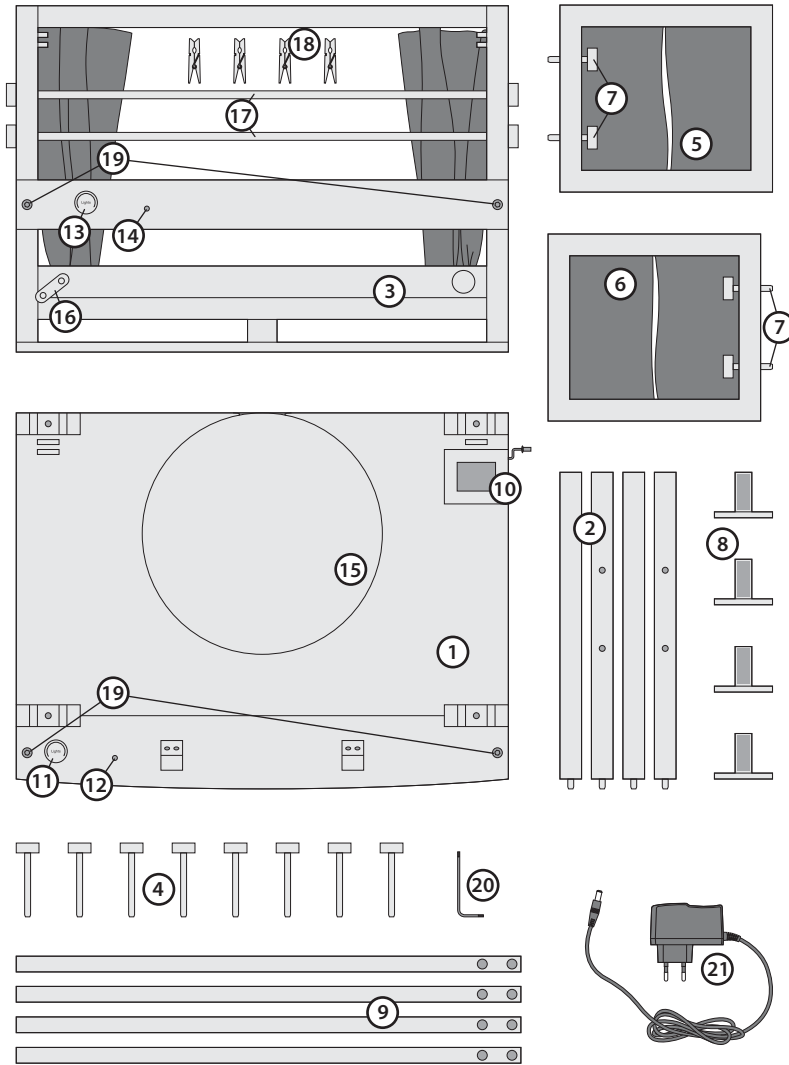
Inleiding

Dit is een mini-model van een echt theater – het gordijn wordt geopend en gesloten door middel van een mechanisme, er zijn ook theatertakels, verstelbare verlichting aan de voor- en bovenkant, twee beweegbare vleugels, schermen voor de handen van de acteurs en muziek.

Onderdelen

Op *Afbeelding 1* zijn alle onderdelen van het theater.

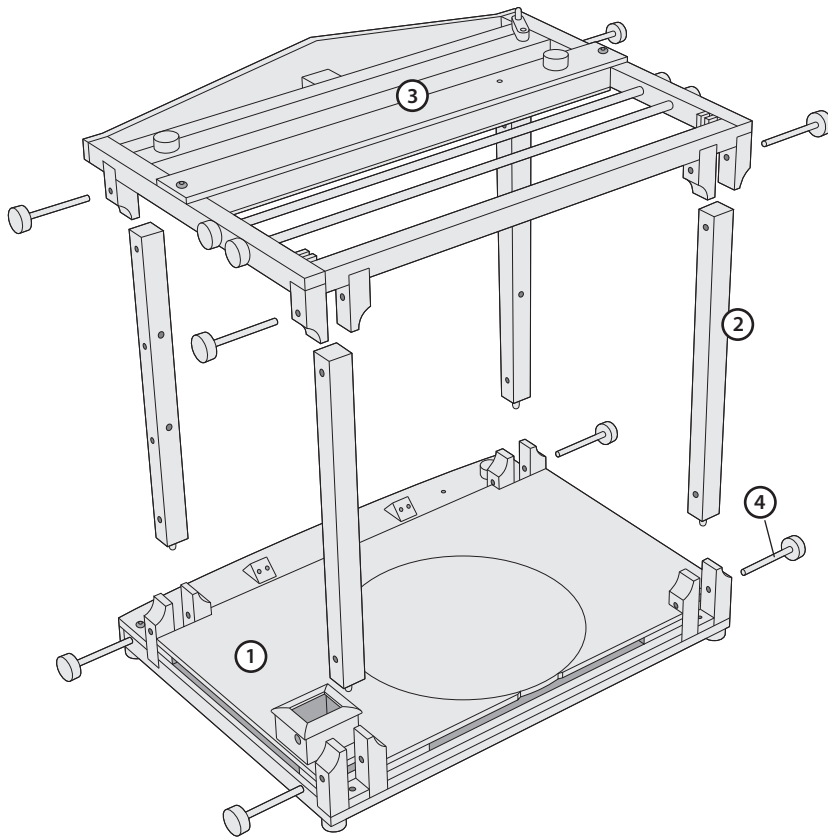
1. Basis
2. Theaterkolom – 4 st.
3. Bovenste deel van het theater
4. Sleutels – 8 st.
5. Rechter zijvleugel
6. Linker zijvleugel
7. Sleutel voor de zijvleugels – 4 st.
8. Beweegbare houder – 4 st.
9. Stok met magneten – 4 st.
10. Muziekbox
11. Schakelaar voor de verlichting aan de voorkant
12. LED-indicator voor de verlichting aan de voorkant
13. Schakelaar voor de verlichting aan de bovenkant
14. LED-indicator voor de verlichting aan de bovenkant
15. Roterend podium
16. Handslinger voor het gordijn
17. Takel – 2 st.
18. Hechtklem – 4 st.
19. Bout – 4 st.
20. Schakelaar voor toegang tot de batterij
21. Batterijoplader



Afbeelding 1

Montage

Het wordt aanbevolen om het theater vóór de montage voor enkele uren te laten openstaan in een droge ruimte bij kamertemperatuur.



Afbeelding 2

1. De basis (1) wordt gelegd op een vlakke, stabiele ondergrond.
2. De kolommen (2) worden vervolgens zo geplaatst dat de gekleurde symbolen op hen overeenkomen met dezelfde gekleurde symbolen op de basis.
3. Het bovenste deel van het theater (3) wordt op de kolommen geplaatst.
4. De sleutels (4), acht stukken, worden in hun plaatste gestoken zoals weergegeven in *Afbeelding 2*.

De constructie is al stabiel.

De video instructie voor de montage van het theater kunt u in de sectie Technische aanwijzingen op onze website www.klimboecotoys.com vinden.

Gebruikswijze

Theatervleugels

De vleugels (5) en (6) worden bevestigd aan de constructie door middel van de sleutels (7). Wanneer deze geopend staan, worden de handen van de acteurs die de poppen bewegen verbergd. Wanneer het theater niet wordt gebruikt, kunnen de vleugels worden gesloten. *Afbeelding 3*

Personages van de voorstelling

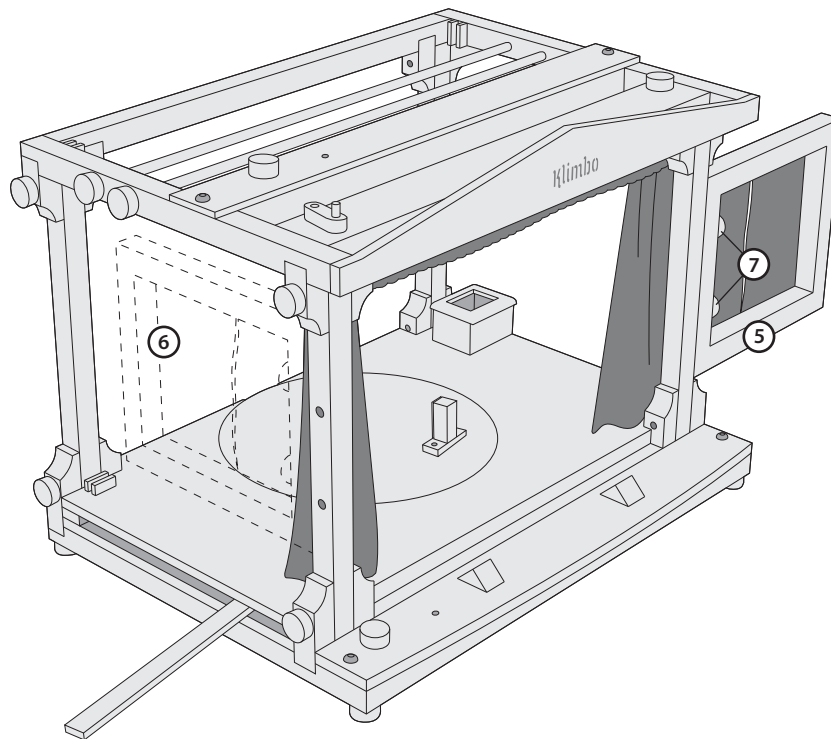
De bevestiging van de personages gebeurt via de beweegbare houders (8) door middel van een klittenband. Om te voldoen aan de proportie van het theater, moeten de poppen niet hoger dan 8-9 cm zijn. Ze bewegen op het podium met behulp van de stokken met de magneten (9). *Afbeelding 4*

Gordijnen

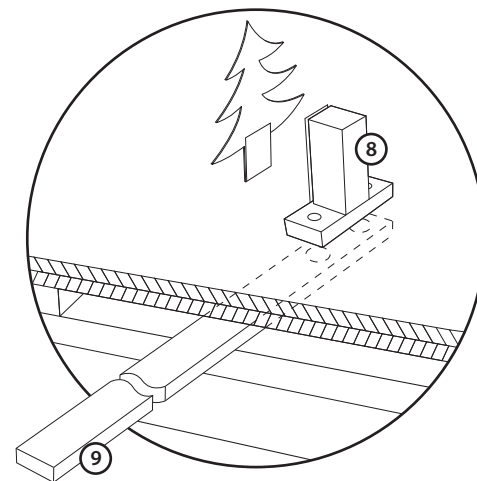
De gordijnen worden geopend en gesloten afhankelijk van de draairichting van de handslinger (16) op het bovenste deel van het theater. Als ze hun eindpositie bereiken, zal het draaien stoppen.

Takels

Door middel van hechtklemmen (18) en een draad voor de takels (17) worden verschillen voorwerpen en poppen bevestigd die omhoog of omlaag op het podium kunnen worden verplaatst door het draaien van de takels.



Afbeelding 3



Afbeelding 4

Verlichting

De verlichting is verstelbaar en er zijn indicatoren voor aan/uit – de diodes (12) en (14).

De lichtsterkte aan de voorkant wordt aangepast door middel van de schakelaar voor de verlichting aan de voorkant (11), de verlichting aan de bovenkant – middel van de schakelaar voor de verlichting aan de bovenkant (13).

Theatercoulissen

De achtergrond of het achterste decor, geschilderd op karton, wordt in de twee groeven, gelegen voor de achterste kolommen, geplaatst.

De beweegbare decors kunnen op het roterend podium worden gebruikt voor een snelle verandering van de omgeving door het draaien van het podium.

Roterend podium

Het podium wordt gemakkelijk omgedraaid door het deel, zichtbaar vanaf het achterste decor.

Muziekbox

Het begin en einde van de voorstelling of de verandering van de verschillende scènes wordt aangeduid door het draaien van de slinger van de box.

Praktische aanwijzingen

1. De verlichting moet altijd volledig worden uitgeschakeld door op de knop te klikken. Indicatie hiervoor is het uitgaan van het rode licht. Als de batterijen leeg zijn, moeten ze onmiddellijk worden opgeladen.

LET OP!

De volgende werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door volwassenen!

De verlichting aan de boven- en voorkant van het theater wordt gevoed door 3.7 V Li-ION batterijen. Indien nodig, moeten de batterijen worden vervangen door hetzelfde type batterijen en dezelfde batterijoplader!

Om elk van de modules van verlichting (aan de boven- of voorkant) op te laden, is het noodzakelijk om de bouten (19) van *Afbeelding 1* af te schroeven door middel van sleutel (20). De module wordt weggenomen en aangesloten via de connector en de oplader (21) aan het stromenetsysteem totdat de rode diode op de oplader groen oplicht.

LET OP!

De batterijen mogen alleen worden opgeladen door volwassenen!

De batterijoplader moet regelmatig worden gecontroleerd op schade aan het snoer, stekker en andere onderdelen en in geval van schade mag deze niet worden gebruikt totdat de schade wordt verholpen.

Toegang tot de batterij:

Bij doelmatig gebruik is de levensduur van de batterijen van het theater ongeveer 300 cycli (aantal opladingen).

Wanneer de verlichting van het theater te kort brandt, hoewel deze net werd geladen, moet men deze direct vervangen. De desbetreffende module (de verlichting aan de voor- of bovenkant) weggenomen, wordt het deksel geopend en de batterij weggenomen.

De batterij wordt vervangen opletend op de polariteit, aangegeven aan de onderkant van de batterijhouder.

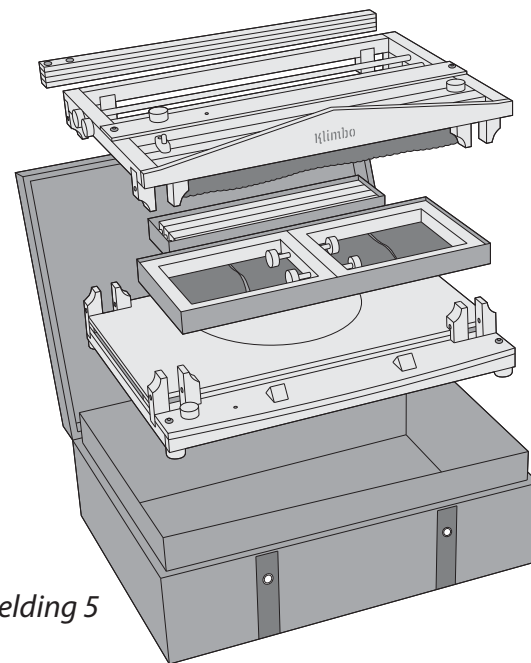
Een video instructie voor de oplading of vervanging van de batterijen kunt u in de sectie Technische aanwijzingen op onze website www.klimboecotoys.com vinden

De batterijen worden gegooid slechts op de hiervoor aangewezen locaties volgens de milieuvorschriften.



2. De verlichting aan de voor- en bovenkant bestaat uit LED's die niet mogen worden beschadigd.
3. In verband met p. 2 mag het theater niet worden verplaatst houdend de module van de bovenverlichting, daar er grote gevaar bestaat van breken. De verplaatsing kan probleemloos geschieden via het houden van de zijplanken.
4. Gebruik geen grote sterkte bij de bediening van de zijvleugels van het theater.
5. Wanneer het gordijn een van de eindpunten (open of gesloten) bereikt, moet het draaien stoppen.

6. De beweging van de poppen geschiedt via de magnetische kracht van de stokken en houders. Laat de magneten niet in de buurt van een telefoon, computer, tv-toestel of andere elektronische apparaten.
7. Reinig het theater: het beste resultaat wordt bereikt via het vegen met een vochtige, bijna droge katoenen doek. Als de poppen bij de beweging "trillen", moet men het podium reinigen door middel van een wollen stof. De gordijnen moeten regelmatig worden uitgeklopt.
8. Na demontage worden de delen van het theater in de koffer geplaatst. *Afbeelding 5*



Afbeelding 5

9. Transport en opslag van het theater: op een droge plaats bij een temperatuur van 10°C tot 30°C.

Problemen en oplossingen

Probleem	Mogelijke redenen	Oplossing of het probleem verhelpen	Eindmaatregel
Het gordijn beweegt niet	Buitenlichaam is in het mechanisme binnengerakt	Verwijdering van het buitenlichaam	
	Mechanische schade als gevolg van vallen, slaan of opzettelijk rekken van de touw van het mechanisme		Vervanging van het mechanisme
De verlichting (aan de boven- of voorkant) brandt niet	Lege batterij	Opladen van de batterij; men moet ze nooit volledig geleegd achterlaten.	
De verlichting (aan de boven- of voorkant) brandt niet, hoewel de batterij opgeladen is			Vervanging van de batterij of de desbetreffende module met een nieuwe
Het roterende podium kan niet goed worden gelegen op zijn plaats	Vervorming van het materiaal als gevolg van vocht of andere ongepaste opslagcondities	Het theater moet op een droge ruimte bij kamertemperatuur gelaten	Vervanging van het roterende podium met een nieuw

Reparatie en reserveonderdelen

1. De hoofdmechanismen van het theater zijn op een modulaire basis ontworpen:
 1. 1. Verlichting aan de bovenkant
 1. 2. Verlichting aan de voorkant
 1. 3. Mechanisme voor het bewegen van het gordijn
2. Lichte schade aan de modules kunnen worden verholpen volgens de aanwijzingen van de bovenstaande tabel.
3. Ernstige schade aan de modules worden opgelost slechts door vervanging met nieuwe modules.
4. Reservemodules:
 4. 1. Module van verlichting aan de bovenkant
 4. 2. Module van verlichting aan de voorkant
 4. 3. Module voor het bewegen van het gordijn
 4. 4. Sleutels
 4. 5. Bouten
 4. 6. Theatertakels
 4. 7. Hechtklemmen
 4. 8. Houders voor de poppen
 4. 9. Stokken met magneten
 - 4.10. Muziekbox
 - 4.11. Zijvleugels
 - 4.12. Roterend podium
 - 4.13. Batterijen
 - 4.14. Batterijenoplader
 - 4.15. Koffer

Contactgegevens

Klimbo Eco Toys Ltd.

5 Deliyska vodenitsa St., Druzhba 2

1582 Sofia, Bulgaria

info@klimboecotoys.com

<http://www.klimboecotoys.com>

Instrução e Regras de Segurança

Importante: Leia cuidadosamente antes de usar! Salve as informações para consultas futuras!

Conteúdo:

Avisos de Segurança	57
Introdução	57
Peças, Montagem e Modo de Emprego	58
Instruções Práticas	61
Problemas e Soluções	63
Reparação e Peças de Substituição	63
Contatos	64



Avisos de Segurança:

Atenção! Contra-indicado para crianças com menos de três anos! Contém peças pequenas que podem ser engolidas. Existe o risco de asfixia.

Contém ímans. A força de fixação do íman é grande e não é possível afastá-lo dos elementos de madeira.

Recomendado para crianças com idade superior a quatro anos (4+).

Usar somente sob supervisão de um adulto.

Se houver alguma falha em qualquer peça do teatro o jogo deverá ser interrompido até a sua solução.

Introdução

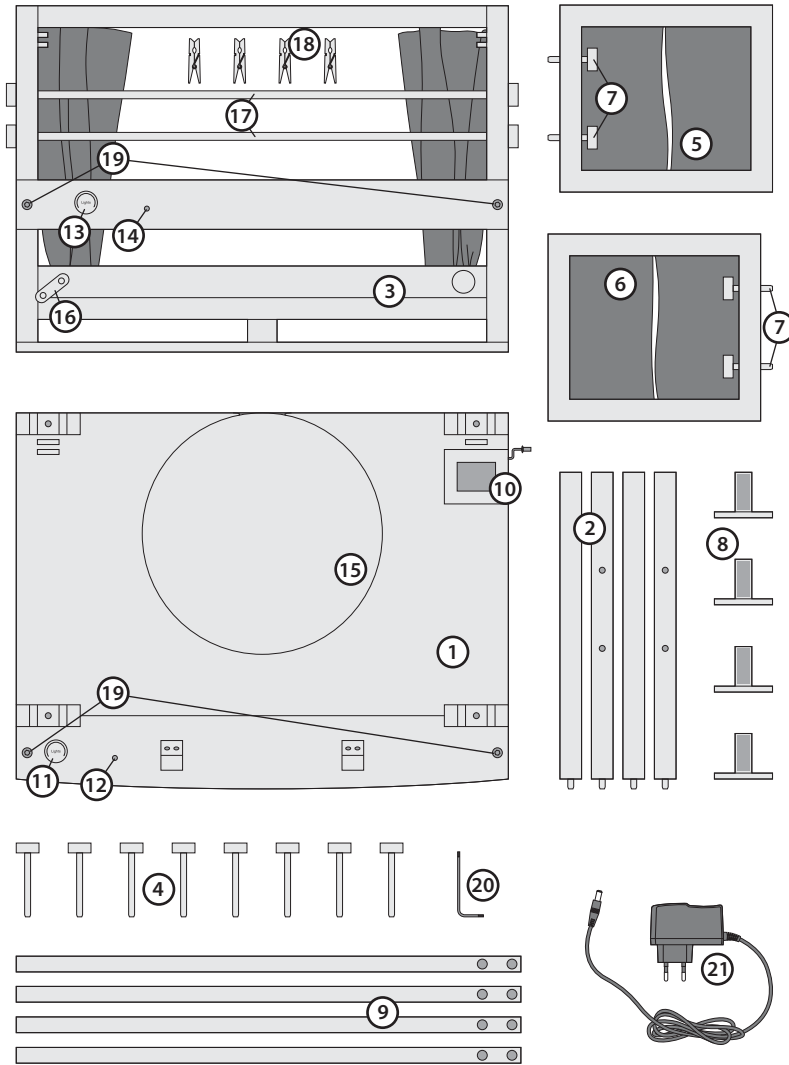
Este é mini modelo de um verdadeiro teatro - a cortina vem ativada por meio de um mecanismo, dispõe de hastes rotativas, palco giratório, iluminação frontal e superior ajustável, duas asas móveis – biombos para as mãos dos atores - e música.

Peças, Montagem e Modo de Emprego

Peças

No *Desenho 1* são apresentadas todas as peças do teatro.

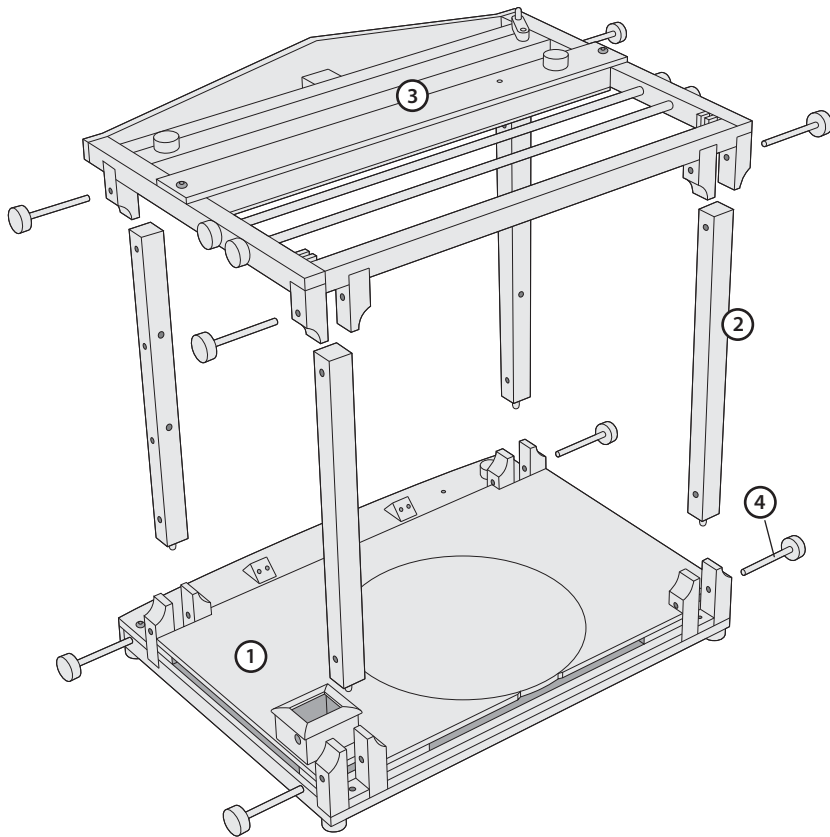
1. Base
2. Coluna do Teatro – 4 peças
3. Parte superior do Teatro
4. Chave para a Montagem – 8 peças
5. Asa Lateral Direita
6. Asa Lateral Esquerda
7. Chave para as Asas Laterais – 4 peças
8. Suporte Móvel – 4 peças
9. Bastão com Ímans – 4 peças
10. Caixa de Música
11. Chave para a Iluminação Frontal
12. Indicador LED para a Iluminação Frontal
13. Chave para a Iluminação Superior
14. Indicador LED para a Iluminação Superior
15. Palco Giratório
16. Manivela para a Cortina
17. Haste rotativa – 2 peças
18. Pinças – 4 peças
19. Parafuso – 4 peças
20. Chave para acesso à pilha
21. Carregador de Pilhas



Desenho 1

Montagem

Antes de montar o teatro é aconselhável deixá-lo por várias horas em um lugar seco, a temperatura ambiente.



Desenho 2

1. A base (1) é colocada sobre uma superfície plana e estável.
2. As colunas (2) vêm colocadas de modo que os símbolos coloridos sobre elas correspondam aos mesmos símbolos coloridos da base.
3. A parte superior do teatro (3) é colocada sobre as colunas.
4. As chaves (4), que são oito, vêm colocadas nos seus lugares, como é indicado no *Desenho 2*.

A estrutura já é estável.

Uma instrução vídeo sobre o modo de montagem do teatro está disponível na seção *Instruções Técnicas* no nosso website www.klimboecotoys.com

Modo de Emprego

Asas do Teatro

As asas (5) e (6) são fixadas por meio de suas apropriadas chaves (7). Em posição aberta as asas ocultam as mãos dos atores que movem os bonecos. Quando o teatro não está em uso, as asas podem ser fechadas. Desenho 3

Personagens

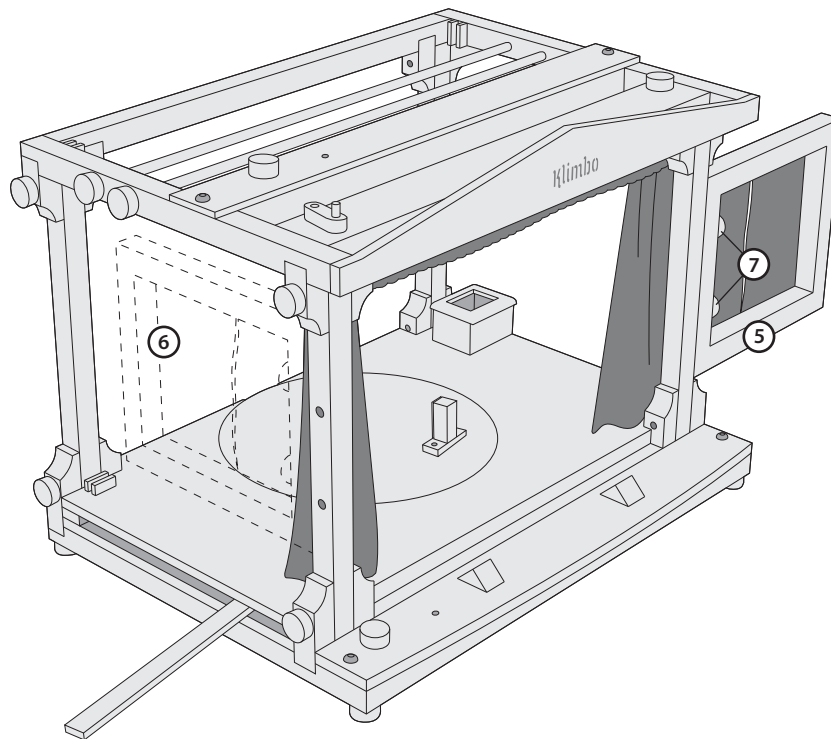
A fixação dos personagens nos suportes móveis (8) realiza-se por meio de Velcro. Para respeitar as proporções do teatro, a altura dos personagens não deve superar os 8-9 cm. A sua deslocação em qualquer parte do palco é facilitada pelos bastões, dotados de ímãs (9). *Desenho 4*

Cortinas

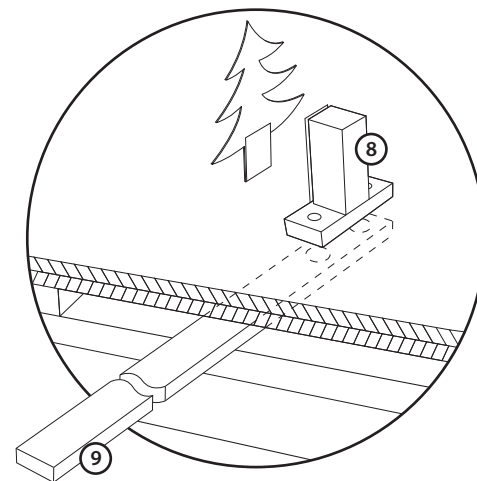
As cortinas vêm sendo abertas e fechadas em função do sentido de rotação da manivela (16) na parte superior do teatro. Ao chegarem à posição final, a rotação tem que parar.

Astes rotativas

Com o auxílio de pinças (18) e do fio às hastes rotativas (17) é possível fixar vários objetos e personagens que podem subir ou descer no palco através da rotação dessas mesmas hastes rotativas.



Desenho 3



Desenho 4

Iluminação

A iluminação é ajustável e tem indicadores para ligado/desligado – diodos (12) e (14). A intensidade da iluminação frontal pode ser ajustada com a chave para a iluminação frontal (11), enquanto a da iluminação superior – com a chave da iluminação superior (13).

Cenário

O cenário posterior de papelão é colocado no fundo do palco, no interior das duas ranhuras, localizadas mesmo em frente das colunas posteriores.

O cenário móvel pode ser usado sobre o palco giratório para mudar rapidamente o ambiente através de rotação do palco.

Palco Giratório

O palco pode ser girado muito facilmente graças à peça visível detrás do cenário posterior.

Caixa de Música

O início e o fim do espectáculo ou a mudança das cenas diferentes vêm anunciadas ao girar a manivela da caixa.

Instruções Práticas

1. As iluminações se devem desligar sempre até ao fim, até que se faça sentir o som do botão. Isto é indicado pelo apagamento da luz vermelha. Quando as pilhas recarregáveis forem esgotadas, será preciso recarregá-las em seguida.

ATENÇÃO!

As seguintes operações devem ser levadas a cabo somente por adultos!

As iluminações superior e frontal do teatro são alimentadas por uma pilha recarregável 3.7 V Li-ION. Caso seja necessário, substituir as pilhas por outras idênticas, acompanhadas pelo mesmo carregador de pilhas!

A fim de carregar cada um dos módulos da iluminação (superior e frontal) é preciso desfazer os parafusos (19) no *Desenho 1* com a ajuda da chave em dotação (20). O módulo vem retirado e vem ligado através do conector e do carregador (21) na rede elétrica, até que o diodo vermelho do carregador dê a luz verde.

ATENÇÃO!

As pilhas devem ser recarregadas somente por adultos!

O carregador de pilhas tem que ser verificado periodicamente por falhas no cabo, no plugue e nas outras partes e caso haja uma falha não deve ser usado até a solução do problema.

Acesso à pilha:

O uso correto permitirá às pilhas do teatro rondarem os 300 ciclos (número de carregamentos).

Se a iluminação do teatro, embora esteja recentemente carregada, funcionar por pouco tempo, será preciso substituir a pilha recarregável. Retirar o módulo respectivo (o da iluminação superior ou frontal), abrir a tampa e retirar a pilha. Substituí-la por uma nova, respeitando a polaridade, indicada no fundo do compartimento da pilha.

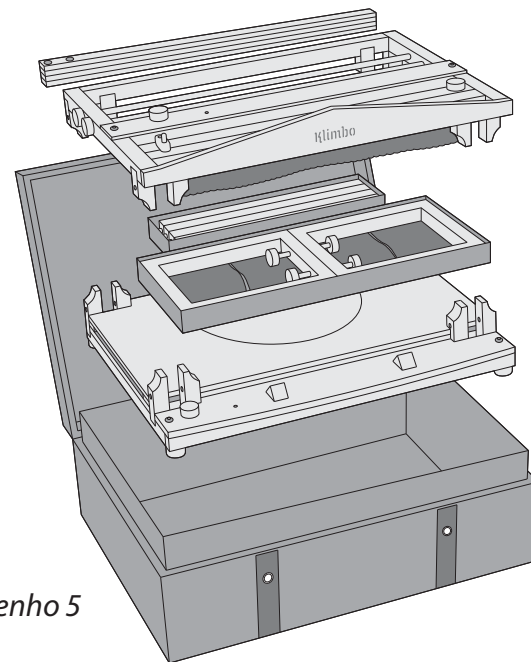
As instruções video para o carregamento e substituição das pilhas estão disponíveis na seção Instruções Técnicas no nosso website www.klimboecotoys.com

As pilhas deverão ser descartadas somente nos locais designados de acordo com os requisitos ecológicos.



2. Ambas as iluminações, tanto a frontal como a superior são compostas por LED que não devem ser feridos.
3. Em relação ao p.2, o teatro não deverá ser deslocado segurando o módulo da iluminação superior, já que se corre o risco de parti-lo. É melhor deslocá-lo agarrando as barras laterais.
4. Não é preciso forçar as asas laterais do teatro.
5. Quando a cortina alcançar um dos seus pontos finais (aberta ou fechada), a rotação deverá parar.

6. O movimento dos personagens realiza-se por meio da força magnética dos bastões e dos suportes. Não colocar os ímans perto de um telefone, computador, TV e outros aparelhos eletrônicos.
7. Limpeza do teatro: é melhor limpar com um pano de algodão ligeiramente úmido, quase enxugado. Quando os personagens começarem a mover-se “estremecendo”, o palco deverá ser limpado com um tecido de lã. As cortinas devem ser sacudidas periodicamente.
8. Depois de serem desmontadas as peças do teatro vêm postas nos lugares indicados na mala. *Desenho 5*



Desenho 5

9. Deslocação e armazenamento do teatro: em um lugar seco com temperatura que varia de 10°C a 30°C.

Problemas e Soluções

Problema	Causas Possíveis	Solução	Medida Definitiva
A cortina não se move	Um corpo estrangeiro tem caído no mecanismo	Eliminar o corpo estrangeiro	
	Dano mecânico, devido a uma queda, golpe ou estiramento intencional da corda do mecanismo		Substituição do mecanismo por um outro novo
Alguma das iluminações (superior ou frontal) não está funcionando	Pilha esgotada	Carregar a pilha; ela nunca deverá ser deixada descarregada	
Alguma das iluminações (superior ou frontal) não está funcionando, embora esteja carregada			Substituição da pilha ou do respetivo módulo por outros novos
O palco giratório não se encaixa bem no seu lugar	Deformação do material devido à humidade ou a outras condições de armazenamento inadequadas	Deixar por algumas horas em um local seco, a temperatura ambiente	Substituição do palco giratório por um outro novo

Reparação e Peças de Substituição

1. Os principais mecanismos do teatro vêm sendo projetados segundo um princípio modular:
 1. 1. Módulo Iluminação Superior
 1. 2. Módulo Iluminação Frontal
 1. 3. Mecanismo para a Ativação da Cortina
2. Os danos ligeiros podem ser eliminados segundo as instruções da tabela anterior.
3. Os danos graves aos módulos requerem a substituição dos inteiros módulos por outros novos.
4. Peças de Substituição:
 4. 1. Módulo Iluminação Superior
 4. 2. Módulo Iluminação Frontal
 4. 3. Módulo Ativação da Cortina
 4. 4. Chaves
 4. 5. Parafusos
 4. 6. Haste Rotativa
 4. 7. Pinças
 4. 8. Suportes para os Personagens
 4. 9. Bastões com Ímans
 - 4.10. Caixa de Música
 - 4.11. Asas Laterais
 - 4.12. Palco Giratório
 - 4.13. Pilhas
 - 4.14. Carregador de Pilhas
 - 4.15. Mala

Contatos

Klimbo Eco Toys Ltd.

5 Deliyska vodenitsa St., Druzhba 2

1582 Sofia, Bulgaria

info@klimboecotoys.com

<http://www.klimboecotoys.com>



The Play is Yours

ARE YOU
READY FOR
THE SHOW?

I SMELL
FUN!

